

COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION

Interinstitutional File:

2008/0244 (COD)

Brussels, 6 July 2012

12090/12

LIMITE

ASILE 100 CODEC 1824

NOTE

from: Presidency

to: Permanent Representatives Committee (Part II)

On: 11 July 2012

No. prev. doc.: 11466/12 ASILE 97 CODEC 1686 No. Cion prop.: 11214/11 ASILE 46 CODEC 981

Subject: Amended proposal for a Directive of the European Parliament and of the Council

laying down standards for the reception of asylum seekers (recast) [First reading]

- Analysis of draft compromise text resulting from the fifth trilogue with a view to

a possible agreement

Introduction

The fifth trilogue on the recast of the Reception Conditions Directive took place on 27 June 2012. The former Danish Presidency has conducted the negotiations on the basis of the negotiating mandate the Committee of Permanent Representatives endorsed on 21 March 2012 and in light of the further guidance given on 14 June. The result of the trilogue is reflected in the fourth column of the table which appears in the annex.

Compromise package

The result of the fifth trilogue is an overall compromise package containing the elements below.

12090/12 VH/pf
DG D 1B LIMITE EN

1. Concerning the <u>special reception needs of vulnerable persons</u>, the European Parliament insists on deleting in Article 22 the word "concerned". The Parliament fears that this word could result in Member States limiting assessments on special reception needs. In this context also recital (14) is modified so as to refer to the reception of "persons with special reception needs" instead of to "groups with special reception needs".

In return, the Parliament would be able to accept in Article 22 a new paragraph 2 which specifies that the assessment needs not take the form of an administrative procedure, as well as that the assessment needs to be executed "within a reasonable period of time after an application for international protection". Moreover, the Parliament could accept the Council text for Article 11(1) on detention of vulnerable persons as well as the provision in Article 11(2) that unaccompanied minors "shall only be detained in exceptional circumstances" not insisting anymore that unaccompanied minors shall never be detained.

- 2. Concerning the provisions on <u>detention</u>, the package contains compromises on provisions regarding grounds for detention, the review of a detention order and the detention of applicants for asylum and other third country nationals.
 - As regards the <u>detention grounds</u> contained in Article 8(3)(d), the first ground on persons that apply for asylum after having been apprehended for illegal stay would be deleted while the second ground would be further specified in two ways, firstly, that removal must be done under the Return Directive and, secondly, that Member States must substantiate on the basis of objective criteria that reasonable ground exist to believe that the applicant only makes the application to frustrate removal. In this context, the Presidency notes that the word "already" is deleted for the phrase "when he/she is already detained subject to a return procedure".

12090/12 VH/pf
DG D 1B LIMITE EN

- On the basis of the compromise on Article 9(2) concerning the review of the detention order made by administrative authorities, Member States are allowed a judicial review *ex officio* and/or on the request of the applicant for asylum. With a view to underlining that the applicant has a right to an effective remedy, the provision in paragraph 3 requiring a Member State to immediately inform an applicant about the reasons for detention, the procedures for challenging the detention order and the possibility to request free legal assistance and representation, is transferred to paragraph 2. In addition it is specified that this information needs to be given in writing.
- As regards Article 10(1), the Parliament would be able to accept that <u>applicants for</u> asylum in detention shall be "as far as possible" accommodated separately from other <u>third country nationals</u>.
- 3. Concerning Article 15 on access to the labour market, the Parliament would be ready to accept the Council text with as only amendment an access period of 9 months instead of 12 months. Moreover, the Parliament would accept not to refer in recital (19) to the examination period laid down in the Asylum Procedures Directive.
- 4. Article 20 on <u>reduction or withdrawal of material reception conditions</u> and the corresponding recital (21) would remain as presented to the Committee of Permanent Representatives on 21 June.
- 5. The Parliament would be able to accept inserting the phrase "in so far as such aid is necessary to ensure <u>effective access to justice</u>" in Article 26(2).
- 6. Parliament would be able to accept the Council text on monitoring and reporting laid down in Article 28 and the Annex giving up on more frequent and more extensive <u>reporting</u> obligations.

12090/12 VH/pf
DG D 1B LIMITE EN

Conclusion

The Presidency is convinced that the compromise suggestions which result from the fifth trilogue is a balanced package that deserves the support of Council, in particular in light of the European Council's commitment to establish a Common European Asylum System by 2012. Against that background, the Presidency invites the Committee of Permanent Representatives to examine the compromise package with a view to mandating him to inform the representatives of the European Parliament that the Council can give its endorsement. Provided that the LIBE Committee also supports the package, the LIBE Chair will then be in a position to inform the Chair of the Committee of Permanent Representatives that he will recommend that the Council Position in first reading be accepted without amendments in Parliament's second reading.

12090/12 VH/pf 4
DG D 1B LIMITE EN

Amended proposal for a DIRECTIVE OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL laying down standards for the reception of asylum seekers (Recast)

The columns of the table reflect respectively:

- 1. the amended Commission proposal of 7 June 2011.
- 2. the "European Parliament's additional considerations" which are based upon its first reading position on the <u>initial</u> Commission proposal and the amendments of the approach of the LIBE rapporteur and the shadow rapporteurs on the <u>amended</u> Commission proposal. The differences between the EP additional considerations and the amended Commission proposal are indicated in *bold italics* whereby lawyer-linguistic changes are indicated in *italics* only.
- 3. the Council position on the amended Commission proposal as endorsed by the Committee of Permanent Representatives on 21 March 2012. New text is indicated by <u>underlining</u> the insertion and including it within Council tags: ______; deleted text is indicated within underlined square brackets as follows: ________.
- 4. the compromise package resulting from the fifth trilogue on 27 June 2012 (changes to the Council Position are indicated in **bold**).

Amended proposal for a DIRECTIVE OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL laying down standards for the reception of asylum seekers (Recast)

Commission Proposal revised Com proposal (doc 11214/11)	EP text	Council Position	Compromise package resulting from 5th trilogue
2008/0244 (COD)		2008/0244 (COD)	
Amended proposal for a		Amended proposal for a	Identical
DIRECTIVE OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL		DIRECTIVE OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL	
laying down standards for the reception of asylum seekers (Recast)		laying down minimum standards for the reception of asylum seekers (Recast)	

			Identical
THE EUROPEAN PARLIAMENT AND THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION, Having regard to the Treaty on the	THE EUROPEAN PARLIAMENT AND THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,	THE EUROPEAN PARLIAMENT AND THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION, Having regard to the Treaty on the	
Functioning of the European Union, and	Having regard to the Treaty on	Functioning of the European	
in particular point 2(f) of	the Functioning of the	Union⊠, and in particular ⊠point	
Article 78 thereof,	European Union, and in	2(f) of Article 78 thereof,	
Having regard to the proposal from the	particular point 2(f) of Article		
European Commission,	78 thereof,	Having regard to the proposal from	
Having regard to the opinion of the	Having regard to the proposal	the European Commission,	
European Economic and Social	from the European	Having regard to the opinion of the	
Committee ¹ ,	Commission,	European Economic and Social	
,	Having regard to the opinion	Committee ³ ,	
Having regard to the opinion of the	of the European Economic and	Having regard to the opinion of the	
Committee of the Regions ² ,	Social Committee,	Committee of the Regions ⁴ ,	
Acting in accordance with the ordinary	Social Committee,		
	Having regard to the opinion	Acting in accordance with the	

12090/12 ANNEX

OJ C , , p. . OJ C , , p. . OJ C , , p. . OJ C , , p. .

legislative procedure, Whereas:	of the Committee of the Regions, Acting in accordance with the ordinary legislative procedure,		
(1) A number of substantive changare to be made to Cour			Identical
Directive 2003/9/EC of January 2003 laying do minimum standards for reception of asylum seekers ¹ .	to be made to Council Directive 2003/9/EC of 27 January 2003 laying	Council Directive 2003/9/EC of 27 January 2003 laying down minimum standards for the reception of asylum seekers ² . In the interests of clarity, that Directive should be recast.	
(2) A common policy on asylumicluding a Common Europe Asylum System, is a constitute part of the European Unicobjective of progressive establishing an area of freedometrity and justice open to the who, forced by circumstant	an asylum, including a Common European Asylum System, is a constituent part of the European Union's objective of	including a Common European Asylum System, is a constituent part of the European Union's objective of	Identical

OJ L 31, 6.2.2003, p. 18. OJ L 31, 6.2.2003, p. 18.

	legitimately seek protection in the European Community: It should be governed by the principle of solidarity and fair sharing of responsibility, including its financial implications, between the Member States. □	establishing an area of freedom, security and justice open to those who, forced by circumstances, legitimately seek protection in the European Union. It should be governed by the principle of solidarity and fair sharing of responsibility, including its financial implications, between the Member States.	forced by circumstances, legitimately seek protection in the ⊠ European Union ⊠ Community. ➡ It should be governed by the principle of solidarity and fair sharing of responsibility, including its financial implications, between the Member States. ⇐	
(3)	At its special meeting in Tampere on 15 and 16 October 1999, the European Council agreed to work towards establishing a Common European Asylum System, based on the full and inclusive application of the Geneva Convention relating to the Status of Refugees of 28 July 1951, as supplemented by the New York Protocol of 31 January 1967, thus maintaining the principle of non-refoulement. The first phase of a Common European Asylum System was achieved through the adoption of relevant legal	in Tampere on 15 and 16 October 1999, the European Council agreed to work towards establishing a Common European Asylum System, based on the full and inclusive application of the Geneva Convention relating to the Status of Refugees of 28 July 1951, as supplemented by the New York Protocol of 31 January	At its special meeting in Tampere on 15 and 16 October 1999, the European Council agreed to work towards establishing a Common European Asylum System, based on the full and inclusive application of the Geneva Convention relating to the Status of Refugees of 28 July 1951, as supplemented by the New York Protocol of 31 January 1967, thus maintaining the principle of non-refoulement. The first phase of a Common European	Identical

instruments foreseen in the Treaties, including Directive 2003/9/EC. ←	1967, thus maintaining the principle of non-refoulement. The first phase of a Common European Asylum System was achieved through the adoption of relevant legal instruments foreseen in the Treaties, including Directive 2003/9/EC.	Asylum System was achieved through the adoption of relevant legal instruments foreseen in the Treaties, including Directive 2003/9/EC. ←	
The Tampere Conclusions provide that a Common European Asylum System should include, in the short term, common minimum conditions of reception of asylum seekers.		The Tampere Conclusions provide that a Common European Asylum System should include, in the short term, common minimum conditions of reception of asylum seekers.	
The establishment of minimum standards for the reception of asylum seekers is a further step towards—a European—asylum policy.		The establishment of minimum standards for the reception of asylum seekers is a further step towards a European asylum policy.	

(4)	The European Council, at its meeting of 4 November 2004, adopted The Hague Programme which set the objectives to be implemented in the area of freedom, security and justice in the period 2005-2010. In this respect, The Hague Programme invited the European Commission to conclude the evaluation of the first-phase instruments and to submit the second-phase instruments and measures to the Council and the European Parliament.	(4)	The European Council, at its meeting of 4 November 2004, adopted The Hague Programme which set the objectives to be implemented in the area of freedom, security and justice in the period 2005-2010. In this respect, The Hague Programme invited the European Commission to conclude the evaluation of the first-phase instruments and to submit the second-phase instruments and measures to the Council and the European Parliament.	(4)	The European Council, at its meeting of 4 November 2004, adopted The Hague Programme which set the objectives to be implemented in the area of freedom, security and justice in the period 2005-2010. In this respect, The Hague Programme invited the European Commission to conclude the evaluation of the first-phase instruments and to submit the second-phase instruments and measures to the Council and the European Parliament.	Identical
(5)	The European Council at its meeting of 10-11 December 2009 adopted the Stockholm programme which reconfirmed the commitment to establishing a common area of protection and solidarity based on a common asylum procedure and a uniform status for those granted international protection based on high protection standards and fair	(5)	The European Council at its meeting of 10-11 December 2009 adopted the Stockholm programme which reconfirmed the commitment to establishing a common area of protection and solidarity based on a common asylum	(5)	The European Council at its meeting of 10-11 December 2009 adopted the Stockholm programme which reconfirmed the commitment to establishing a common area of protection and solidarity based on a common asylum procedure and a uniform status for those granted international protection based on high protection	Identical

and effective procedures by 2012. The Stockholm Programme further provides that it is crucial that individuals, regardless of the Member State in which their application for asylum is made, are offered an equivalent level of treatment as regards reception conditions.	procedure and a uniform status for those granted international protection based on high protection standards and fair and effective procedures by 2012. The Stockholm Programme further provides that it is crucial that individuals, regardless of the Member State in which their application for asylum is made, are offered an equivalent level of treatment as regards reception	standards and fair and effective procedures by 2012. The Stockholm Programme further provides that it is crucial that individuals, regardless of the Member State in which their application for asylum is made, are offered an equivalent level of treatment as regards reception conditions.	
(6) The resources of the European Refugee Fund and of the European Asylum Support Office, established by Regulation (EU) No 439/2010 of the European Parliament and of the Council ¹ , should be mobilised to provide adequate support to the Member States' efforts relating to the implementation of the	conditions. (6) The resources of the European Refugee Fund and of the European Asylum Support Office, established by Regulation (EU) No 439/2010 of the European Parliament and of the Council,	(6) The resources of the European Refugee Fund and of the European Asylum Support Office, established by Regulation (EU) No 439/2010 of the European Parliament and of the Council ² , should be mobilised to provide adequate support to the Member States' efforts relating to the	Identical

OJ L 132, 29.5.2010, p.11. OJ L 132, 29.5.2010, p.11.

standards set in the second phase of the Common European Asylum System, in particular to those Member States which are faced with specific and disproportionate pressures on their asylum systems, due in particular to their geographical or demographic situation.	should be mobilised to provide adequate support to the Member States' efforts relating to the implementation of the standards set in the second phase of the Common European Asylum System, in particular to those Member States which are faced with specific and disproportionate pressures on their asylum systems, due in particular to their geographical or demographic situation.	implementation of the standards set in the second phase of the Common European Asylum System, in particular to those Member States which are faced with specific and disproportionate pressures on their asylum systems, due in particular to their geographical or demographic situation.	
	(6a) In order to cover improvements in standards for the reception of asylum seekers there should be a proportionate increase in the funds made available by the European Union in order to provide adequate support for the costs of such improvements, especially in the case		EP AM not included

DG D 1B

of Member States which are facing specific and disproportionate pressures on their asylum systems, due in particular to their geographical or demographic situation.	
(6b) Article 80 of the Treaty on the Functioning of the European Union provides that the policies of the Union set out in the Chapter on border checks, asylum and immigration and their implementation are to be governed by the principle of solidarity and fair sharing of responsibility, including its financial implications, between the Member States, and that, whenever necessary, Union acts under the said Chapter are to contain appropriate measures to give effect to that	EP AM not included

		principle.		
(7)	In the light of the results of the evaluations undertaken on the implementation of the first phase instruments, it is appropriate, at this stage, to confirm the principles underlying Directive 2003/9/EC with a view to ensuring improved reception conditions for asylum seekers.	(7) In the light of the results of the evaluations undertaken on the implementation of the first phase instruments, it is appropriate, at this stage, to confirm the principles underlying Directive 2003/9/EC with a view to ensuring improved reception conditions for asylum seekers.	(7) In the light of the results of the evaluations undertaken on the implementation of the first phase instruments, it is appropriate, at this stage, to confirm the principles underlying Directive 2003/9/EC with a view to ensuring improved reception conditions for asylum seekers.	Identical
(8)	In order to ensure equal treatment of asylum seekers throughout the Union, this Directive should apply during all stages and types of procedures concerning applications for international protection and in all locations and facilities hosting asylum seekers.	(8) In order to ensure equal treatment of asylum seekers throughout the Union, this Directive should apply during all stages and types of procedures concerning applications for international protection and in all locations and facilities hosting asylum seekers.	In order to ensure equal treatment of asylum seekers throughout the Union, this Directive should apply as long as applicants are allowed to remain on the territory as asylum seekers.	treatment of asylum seekers throughout the Union, this Directive should apply during all stages and types of procedures concerning applications for international protection and in all locations and facilities hosting asylum seekers and □[] □

						on the territory as asylum seekers.
(9)	Member States should seek to ensure full compliance with the principles of the best interests of the child and the importance of family unity, in the application of this Directive, in line with the Charter of Fundamental Rights of the European Union, the 1989 United Nations Convention on the Rights of the Child and the European Convention for the Protection of Human Rights and Fundamental Freedoms respectively.	(9)	Member States should seek to ensure full compliance with the principles of the best interests of the child and the importance of family unity, in the application of this Directive, in line with the Charter of Fundamental Rights of the European Union, the 1989 United Nations Convention on the Rights of the Child and the European Convention for the Protection of Human Rights and Fundamental Freedoms respectively.	(9)	Member States should seek to ensure full compliance with the principles of the best interests of the child and the importance of family unity, in the application of this Directive, in line with the Charter of Fundamental Rights of the European Union, the 1989 United Nations Convention on the Rights of the Child and the European Convention for the Protection of Human Rights and Fundamental Freedoms respectively.	Identical
(10)	With respect to the treatment of persons falling within the scope of this Directive, Member States are bound by obligations under instruments of international law to which they are party and which prohibit discrimination.	(10)	With respect to the treatment of persons falling within the scope of this Directive, Member States are bound by obligations under instruments of international law to	(10)	With respect to the treatment of persons falling within the scope of this Directive, Member States are bound by obligations under instruments of international law to which they are party and which prohibit discrimination.	Identical

			which they are party.				
(11)	Minimum Setandards for the reception of asylum seekers that will normally suffice to ensure them a dignified standard of living and comparable living conditions in all Member States should be laid down.	\ /	Standards for the reception of asylum seekers that will suffice to ensure them a dignified standard of living and comparable living conditions in all Member States should be laid down.	(11)	Minimum Setandards for the reception of asylum seekers that will normally suffice to ensure them a dignified standard of living and comparable living conditions in all Member States should be laid down.	Identical	
(12)	The harmonisation of conditions for the reception of asylum seekers should help to limit the secondary movements of asylum seekers influenced by the variety of conditions for their reception.	(12)	The harmonisation of conditions for the reception of asylum seekers should help to limit the secondary movements of asylum seekers influenced by the variety of conditions for their reception.	(12)	The harmonisation of conditions for the reception of asylum seekers should help to limit the secondary movements of asylum seekers influenced by the variety of conditions for their reception.	Identical	
(13)	In view of ensuring equal treatment amongst all applicants for international protection as well as in order to guarantee consistency with current EU asylum acquis, in particular with Directive [//EU] [the Qualification Directive], it is appropriate to extend the scope of this Directive in order to include	(13)	With a view to ensuring equal treatment among all applicants for international protection as well as in order to ensure consistency with current EU asylum acquis, in particular with Directive 2011/95/EU of the	(13)	In view of ensuring equal treatment amongst all applicants for international protection as well as in order to guarantee consistency with current EU asylum acquis, in particular with Directive [//EU] [the Qualification Directive], it is appropriate to extend the scope of this	of treatr appli- interr as w guara with	a view to In view ensuring equal nent amongst all cants for national protection ell as in order to intee consistency current EU asylum s, in particular Directive

	applicants for subsidiary protection.		European Parliament and of the Council of 13 December 2011 on standards for the qualification of third-country nationals or stateless persons as beneficiaries of international protection, for a uniform status for refugees or for persons eligible for subsidiary protection, and for the content of the protection granted ¹ , it is appropriate to extend the scope of this Directive in order to include applicants for subsidiary protection.		Directive in order to include applicants for subsidiary protection.		[//EU] [the Qualification Directive], it is appropriate to extend the scope of this Directive in order to include applicants for subsidiary protection.
(14)	⇒ The immediate identification and monitoring of persons ⇔ Reception of groups with special ⇒ reception ⇔ needs should be ⇒ a primary concern of national authorities in order to ensure that their reception is ⇔ specifically designed to meet ⋉ their special reception ⋈ those needs.	(14)	The immediate identification and monitoring of persons with special reception needs should be a primary concern of national authorities in order to ensure that their reception	(14)	Peception of groups Reception of groups Neception of groups with special ⇒ reception ⇔ needs should be ⇒ a primary concern of national authorities in order to ensure that their reception is ⇔ specifically designed to meet Second	(14)	□[] □ Reception of groups □ Reception of groups persons □ with special □ reception □ needs should be □ a primary concern of national authorities in order to ensure that their reception

¹ OJ L 337 of 20.12.2011, p. 9.

12090/12 ANNEX

VH/pf

LIMITE

	conditions are specifically designed to meet their special reception needs.	needs.	is specifically designed to meet their special reception these needs.
should be applied in line with the underlying principle that a person should not be held in detention for the sole reason that are seeking international protection, notably in accordance with Article 31 of the Geneva Convention relating to the Status of Refugees of 28 July 1951. In particular, Member States should not impose penalties on asylum seekers on account of illegal entry or presence and any restrictions to movement should be necessary. In this respect, detention of asylum seekers should only be possible under very clearly defined exceptional circumstances laid down in this Directive and subject to the principle of necessity and proportionality with regard both to the manner and to the purpose of such detention. Where an	(15) Detention of asylum seekers should be applied in line with the underlying principle that a person should not be held in detention for the sole reason that he/she is seeking international protection, notably in accordance with the international legal obligations of the Member States, and particularly Article 31 of the Geneva Convention relating to the Status of Refugees of 28 July 1951. In particular, Member States should not impose penalties on asylum seekers on account of illegal entry or presence and any restrictions	should be applied in line with the underlying principle that a person should not be held in detention for the sole reason that are seeking international protection, notably in accordance with Article 31 of the Geneva Convention relating to the Status of Refugees of 28 July 1951. [] Detention of asylum seekers should only be possible under very clearly defined exceptional circumstances laid down in this Directive and subject to the principle of necessity and proportionality with regard both to the manner and to the purpose of such detention. Where an asylum seeker is held in detention he/she should be able to have effective access to the necessary procedural	(15) Detention of asylum seekers should be applied in line with the underlying principle that a person should not be held in detention for the sole reason that are seeking international protection, notably in accordance with the international legal obligations of the Member States, and particularly Article 31 of the Geneva Convention relating to the Status of Refugees of 28 July 1951. Detention of asylum seekers should only be possible under very clearly defined exceptional circumstances

asylum seeker is held in detention he/she should be able to have effective access to the necessary procedural guarantees such as judicial remedy before a national court.	movement should be necessary. In this respect, detention of asylum seekers should only be possible under very clearly defined exceptional circumstances laid down in this Directive and subject to the principles of necessity and proportionality with regard both to the manner and to the purpose of such detention. Where asylum seekers are held in detention they should be able to have effective access to the necessary procedural guarantees such as judicial remedy before a national court.	guarantees such as judicial remedy before a national court.	down in this Directive and subject to the principle of necessity and proportionality with regard both to the manner and to the purpose of such detention. Where an asylum seeker is held in detention he/she should be able to have effective access to the necessary procedural guarantees such as judicial remedy before a national court.
	(15a) With regards to administrative procedures related to the grounds for detention set out in Article 8(3), the notion of 'due diligence' at least requires that		(15a) With regards to administrative procedures related to the grounds for detention set out in Article 8(3), the notion of 'due diligence' at least

	Member States take		requires that Member
	concrete and		States take concrete
	meaningful steps to		and meaningful steps
	ensure that the time		to ensure that the time
	needed to verify the		needed to verify the
	grounds for detention		grounds for detention
	is as short as possible,		is as short as possible,
	and that a real		and that a real
	prospect exists that		prospect exists that
	such verification can		such verification can
	be carried out		be carried out
	successfully in the		successfully in the
	shortest possible time		shortest possible time.
			Detention shall not
			exceed the time
			reasonably needed to
			complete the relevant
			procedures
		⊃ (15a) The grounds for detention	⊃ (15a) The grounds for
		set out in this Directive are	detention set out in this
		without prejudice to other	Directive are without
		grounds for detention	prejudice to other
		applicable in the national legal	grounds for detention,
		order unrelated to the third	including detention
		country national's or stateless	grounds in the
		person's application for	framework of
		international protection.	criminal proceedings,
		international protection.	applicable in the
			11
			national legal order unrelated to the third
			country national's or stateless person's
l I			

							application for international protection.
(16)	Reception of Applicants who are in detention ⇒ should be treated with full respect of human dignity and their reception ⇒ should be specifically designed to meet their needs in that situation. ¬ In particular, Member States should ensure that Article 37 of the 1989 UN Convention on the Rights of the Child is applied. □	(16)	Applicants who are in detention should be treated with full respect for human dignity and their reception conditions should be specifically designed to meet their needs in that situation. In particular, Member States should ensure compliance with Article 37 of the 1989 UN Convention on the Rights of the Child.	(16)	Reception of aApplicants who are in detention ⇒ should be treated with full respect of human dignity and their reception ⇒ should be specifically designed to meet their needs in that situation. ⇒ In particular, Member States should ensure that Article 37 of the 1989 UN Convention on the Rights of the Child is applied. ⇔	(16)	Reception Applicants who are in detention should be treated with full respect of human dignity and their reception should be specifically designed to meet their needs in that situation. In particular, Member States should ensure that Article 37 of the 1989 UN Convention on the Rights of the Child is applied.
		[]					Council text for recital
(17)	There may be cases where it is not possible in practice to immediately ensure certain reception guarantees in detention, for example due to the geographic location or the specific structure of the detention facility. However any derogation			(17)	There may be cases where it is not possible in practice to immediately ensure certain reception guarantees in detention, for example due to the geographic location or the specific structure of the detention facility. However	(17)	

to these guarantees should be of a temporary nature and applied only under the circumstances set out in this Directive. Derogations should only be applied in exceptional circumstances; they should be duly justified, taking into consideration the circumstances of each case including the level of severity of the derogation applied, its duration and its impact on the concerned individual.		any derogation to these guarantees should be of a temporary nature and applied only under the circumstances set out in this Directive. Derogations should only be applied in exceptional circumstances; they should be duly justified, taking into consideration the circumstances of each case including the level of severity of the derogation applied, its duration and its impact on the concerned individual.	
	(17a) In most cases alternatives to detention are available which can better ensure asylum seekers' physical and psychological integrity and which are less costly for Member States. Member States shall lay down a presumption against detention of asylum seekers into national law, leaving it as an option only to be taken in the last resort, after		(17a) Detention of asylum seekers should be a measure of last resort and may be applied only after all noncustodial alternative measures to detention have been duly examined in order to better ensure the asylum seeker's physical and psychological integrity. Any alternative measure to detention must respect the

(18) In order to ensure compliance	all non-custodial alternative measures to detention have been exhausted. Non-custodial alternative measures to detention may include regular reporting to the authorities, deposit of a financial guarantee, obligation to stay at an assigned residence, and assignment to community supervision. Any alternative measure to detention must respect the fundamental human rights of asylum seekers. Such alternatives to detention should be further explored and data should be made available about Member States' current practices in this regard.	(18) In order to ensure compliance	fundamental human rights of asylum seekers. EP suggestions for linguistic
with the minimum procedural guarantees consisting in the opportunity to contact	compliance with the procedural safeguards consisting in the	with the minimum procedural guarantees consisting in the opportunity to contact	changes not admissible

organisations or groups of persons that provide legal assistance, information should be provided on such organisations and groups of persons.	opportunity to contact organisations or groups of persons that provide legal assistance, information should be provided on such organisations and groups of persons.	organisations or groups of persons that provide legal assistance, information should be provided on such organisations and groups of persons.	
	(18a) When deciding on housing arrangements, Member States should take due account of the best interests of the child, as well as of the particular circumstances of the dependency on the applicant for international protection of close relatives who are already present in the Member State and who are not family members of that applicant. In exceptional circumstances, where the close relative of the applicant for international protection is a married		Related to Article 2(c), 18(4a) and 23(5). (18a). When deciding on housing arrangements, Member States should take due account of the best interests of the child, as well as of the particular circumstances of the applicant if he/she is dependent on family members or other close relatives such as unmarried minor siblings already present in the Member State.

LIMITE

			minor but not accompanied by his or her spouse, the best interests of the minor may be seen to lie with his or her original family.			
(19)	In order to promote asylum-seekers' self-sufficiency and to limit wide discrepancies between Member States, it is essential to provide clear rules on the access of asylum seekers to the labour market. These rules should be consistent with the rules on the duration of the examination procedure as stipulated in Directive [//EU/] [Asylum Procedures Directive].	(19)	In order to promote asylum-seekers' self-sufficiency and to limit wide discrepancies between Member States, it is essential to provide clear rules on the access of asylum seekers to the labour market. These rules should be consistent with the rules on the duration of the examination procedure as stipulated in Directive [//EU/] [Asylum Procedures Directive].	[(19)	In order to promote asylum-seekers' self-sufficiency and to limit wide discrepancies between Member States, it is essential to provide clear rules on the access of asylum seekers to the labour market.	Take Council text for recital (19)
(20)	To ensure that the material support provided to asylum seekers is in line with the principles set out in this Directive, it is necessary that Member States determine the	(20)	To ensure that the material support provided to asylum seekers is in line with the principles set out in this Directive, it is	(20)	To ensure that the material support provided to asylum seekers is in line with the principles set out in this Directive, it is necessary that Member States determine the	Related to Article 17(5). (20) To ensure that the material support provided to asylum seekers is in line with

	level of such support on the basis of relevant and measurable points of reference.	necessary that Member States determine the level of such support on the basis of relevant and measurable points of reference which ensure an adequate and dignified standard of living. The process of determining the level of support and the points of reference should be transparent and publicly accessible.	level of such support of basis of relevant of such support of such support of basis of relevant of such support of such support of basis of relevant of such support of such support of basis of relevant of such support of support of support of support of support of support of such support of support o	
(21)	The possibility of abuse of the reception system should be restricted by ⊠ specifying the circumstances in which ⟨	(21) The possibility of abuse of the reception system should be restricted by specifying the circumstances in which reception conditions for asylum seekers may be reduced or such reception withdrawn while at the same time ensuring a dignified	The possibility of abuse reception system should restricted by ⋈ specifying circumstances in white laying down cases for reduction or withdraw reception conditions asylum seekers ⋈ material materials withdrawn ⋈ ⋈ while same time ensuring a dig	d be ag the ch ≤ (21) The possibility of abuse of the reception system should be restricted by specifying the circumstances in which ≤ laying down eases for the reduction

	asylum seekers ←.		standard of living for all asylum seekers.		standard of living for all asylum seekers ←.	reception conditions for asylum seekers ⊠ may be reduced or such reception withdrawn ⊠ ⇒ while at the same time ensuring a dignified standard of living for all asylum seekers ⇔.
(22)	The efficiency of national reception systems and cooperation among Member States in the field of reception of asylum seekers should be secured.		The efficiency of national reception systems and cooperation among Member States in the field of reception of asylum seekers should be secured.	(22)	The efficiency of national reception systems and cooperation among Member States in the field of reception of asylum seekers should be secured.	Identical.
(23)	Appropriate coordination should be encouraged between the competent authorities as regards the reception of asylum seekers, and harmonious relationships between local communities and accommodation centres should therefore be promoted.	(23)	Appropriate coordination should be encouraged between the competent authorities as regards the reception of asylum seekers, and harmonious relationships between local communities and accommodation centres should therefore be promoted.	(23)	Appropriate coordination should be encouraged between the competent authorities as regards the reception of asylum seekers, and harmonious relationships between local communities and accommodation centres should therefore be promoted.	Identical.

(24)	It is in the very nature of minimum standards that Member States > should > have the power to introduce or maintain more favourable provisions for third-country nationals and stateless persons who ask for international protection from a Member State.	(24)	Member States should have the power to introduce or maintain more favourable provisions for third-country nationals and stateless persons who ask for international protection from a Member State.	(24)	It is in the very nature of minimum standards that Member States ⋈ should ⋈ have the power to introduce or maintain more favourable provisions for third-country nationals and stateless persons who ask for international protection from a Member State.	Identical
(25)	In this spirit, Member States are also invited to apply the provisions of this Directive in connection with procedures for deciding on applications for forms of protection other than that emanating from ➡ Directive [//EU] [The Qualification Directive] ➡ the Geneva Convention for third country nationals and stateless persons.	(25)	In this spirit, Member States are also invited to apply the provisions of this Directive in connection with procedures for deciding on applications for forms of protection other than those applicable under Directive 2011/95/EU.	(25)	In this spirit, Member States are also invited to apply the provisions of this Directive in connection with procedures for deciding on applications for forms of protection other than that emanating from Directive [//EU] [The Qualification Directive] Geneva Convention for third country nationals and stateless persons.	Take Council text for recital (25)
(26)	The implementation of this Directive should be evaluated at regular intervals.	(26)	The implementation of this Directive should be evaluated at regular intervals.	(26)	The implementation of this Directive should be evaluated at regular intervals.	Identical
(27)	Since the objectives of the proposed action, namely to establish minimum standards on the reception of asylum seekers in	(27)	Since the <i>objective</i> of <i>this Directive</i> , namely to establish standards on the reception of	(27)	Since the objectives of the proposed action, namely to establish minimum standards on the reception of asylum	EP suggestions for linguistic changes not admissible.

Member States. asylum seekers seekers in Member States. cannot be in cannot be sufficiently achieved sufficiently achieved by the Member States, cannot Member States and can therefore. be sufficiently achieved by the Member States and can by reason of the scale and effects by the Member States therefore, by reason of the of the proposed action, be better and can therefore, by scale and effects of the achieved by the ⊠ Union ⊠ reason of the scale and proposed action, be better Community, the ⊠ Union ⊠ effects of the proposed Community may adopt measures Community. the ⊠ Union ⊠ action. he better in accordance with the principles achieved Union Community may adopt at of subsidiarity as set out in level, the Union may measures in accordance with the principles of subsidiarity as Article 5 of the Treaty on adopt measures set out in Article 5 of the European Union. In accordance accordance with the Treaty on European Union. In with principle of*principle* of subsidiarity the proportionality, as set out in that accordance with the principle as set out in Article 5 of of proportionality, as set out in Article, this Directive does not go the Treaty on European beyond what is necessary in order that Article, this Directive does Union In accordance to achieve those objectives. with the principle of not go beyond what is proportionality, as set necessary in order to achieve those objectives. out in that Article, this Directive does not go beyond what necessary in order to achieve that objective. \Rightarrow (27a) In accordance with the Take Council text for recital Joint Political Declaration of (27a). Member States and Commission on explanatory documents of 28 September 2011, Member States have undertaken to accompany, in justified cases, the notification of their transposition measures

	with one or more documents explaining the relationship between the components of a directive and the corresponding parts of national transposition instruments. With regard to this Directive, the legislator considers the transmission of such documents to be justified.	
In accordance with Article 3 of the Protocol on the position of the United Kingdom and Ireland, annexed to the Treaty on European Union and to the Treaty establishing the European Community, the United Kingdom gave notice, by letter of 18 August 2001, of its wish to take part in the adoption and application of this Directive.	In accordance with Article 3 of the Protocol on the position of the United Kingdom and Ireland, annexed to the Treaty on European Union and to the Treaty establishing the European Community, the United Kingdom gave notice, by letter of 18 August 2001, of its wish to take part in the adoption and application of this Directive.	
In accordance with Article 1 of the said Protocol Ireland, is not participating in the adoption of this Directive. Consequently, and without prejudice to	In accordance with Article 1 of the said Protocol Ireland, is not participating in the adoption of this Directive. Consequently, and without	

the p	e 4 of the aforementioned Protocol, rovisions of this Directive do not to Ireland.		prejudice to Article 4 of the aforementioned Protocol, the provisions of this Directive do not apply to Ireland.
(28)	In accordance with Article 4a(1) of Protocol No. 21 on the position of the United Kingdom and Ireland in respect of the Area of Freedom, Security and Justice, annexed to the Treaty on European Union, and to the Treaty on the Functioning of the European Union and without prejudice to paragraph 2 of that Article, so long as the United Kingdom has not notified its wish to accept this measure, in accordance with Article 4 of that Protocol, it is not bound by it and continues to be bound by Directive 2003/9/EC.	position of the United Kingdom and Ireland in respect of the Area of Freedom, Security and Justice, annexed to the Treaty on European Union, and to the Treaty on the Functioning of the European Union and without prejudice to	and C ⊃ Article C 4a(1) of Protocol No. 21 on the position of the United Kingdom and Ireland in respect of the Area of Freedom, Security and Justice, annexed to the Treaty on European Union, and to the Treaty on the Functioning of the European Union ⊃ C and without prejudice to ⊃ [] C Article 4 of that Protocol, ⊃ the United Kingdom is not taking part in the adoption of this Directive and C ⊃ [] C is not bound by it ⊃ or subject to its application C ⊃ [] C.

(29)	In accordance with Article 1 of the said Protocol, <u>Ireland</u> is not taking part in the adoption of this Directive. Without prejudice to Article 4 of that Protocol, Ireland is therefore not bound by this Directive.	(29)	In accordance with Article 1 of the said Protocol, Ireland is not taking part in the adoption of this Directive. Without prejudice to Article 4 of that Protocol, Ireland is therefore not bound by this Directive.	(29)	In accordance with Article 1 of the said Protocol, <u>Ireland</u> is not taking part in the adoption of this Directive. Without prejudice to Article 4 of that Protocol, Ireland is therefore not bound by this Directive.	Identical
(30)	In accordance with Articles 1 and 2 of the Protocol on the position of Denmark, annexed to the Treaty on European Union and to the Treaty on the Functioning of the European Union establishing the European Community, Denmark does not take part in the adoption of this Directive and is not bound by it or subject to its application.	(30)	In accordance with Articles 1 and 2 of the Protocol on the position of Denmark, annexed to the Treaty on European Union and to the Treaty on the Functioning of the European Union, Denmark does not take part in the adoption of this Directive and is not bound by it or subject to its application.	(30)	In accordance with Articles 1 and 2 of the Protocol on the position of Denmark, annexed to the Treaty on European Union and to the Treaty on the Functioning of the European Union establishing the European Community, Denmark does not take part in the adoption of this Directive and is not bound by it or subject to its application.	Identical
(31)	This Directive respects the fundamental rights and observes the principles recognised in particular by the Charter of Fundamental Rights of the European Union. In particular, this Directive seeks to ensure full	(31)	This Directive respects the fundamental rights and observes the principles recognised in particular by the Charter of Fundamental Rights of the European	(31)	This Directive respects the fundamental rights and observes the principles recognised in particular by the Charter of Fundamental Rights of the European Union. In particular, this Directive seeks	(31) This Directive respects the fundamental rights and observes the principles recognised in particular by the Charter of Fundamental Rights of the European

	respect for human dignity and to promote the application of Articles 1 ⇒, 6, 7, ⇔ and 18 ⇒, 21, 24 and 47 ⇔ of the said Charter ⇒ and has to be implemented accordingly ⇔.		Union (the Charter). In particular, this Directive seeks to ensure full respect for human dignity and to promote the application of Articles 1, 4, 6, 7, 18, 21, 24 and 47 of the Charter and should be implemented accordingly.		to ensure full respect for human dignity and to promote the application of Articles 1 ⇒, 6, 7, ⇔ and 18 ⇒, 21, 24 and 47 ⇔ of the said Charter ⇒ and has to be implemented accordingly ⇔.	Union. In particular, this Directive seeks to ensure full respect for human dignity and to promote the application of Articles 1 ⇒, 4, 6, 7, ⇔ and 18 ⇒, 21, 24 and 47 ⇔ of the said Charter ⇒ and has to be implemented accordingly ⇔.
(32)	The obligation to transpose this Directive into national law should be confined to those provisions which represent a substantive change as compared with the earlier Directive. The obligation to transpose the provisions which are unchanged arises under the earlier Directive.	(32)	The obligation to transpose this Directive into national law should be confined to those provisions which represent a substantive change as compared with the earlier Directive. The obligation to transpose the provisions which are unchanged arises under the earlier Directive.	(32)	The obligation to transpose this Directive into national law should be confined to those provisions which represent a substantive change as compared with the earlier Directive. The obligation to transpose the provisions which are unchanged arises under the earlier Directive.	Identical
(33)	This Directive should be without prejudice to the obligations of the Member States relating to the time-limit for transposition into national law of the Directive set out in Annex II, Part B.	(33)	This Directive should be without prejudice to the obligations of the Member States relating to the time-limit for transposition into	(33)	This Directive should be without prejudice to the obligations of the Member States relating to the time-limit for transposition into national law of the Directive set out in	Identical

	national law of <i>this</i> Directive set out in Annex II, Part B.	Annex II, Part B.	
HAVE ADOPTED THIS DIRECTIVE:	HAVE ADOPTED THIS DIRECTIVE:	HAVE ADOPTED THIS DIRECTIVE:	
CHAPTER I	CHAPTER I	CHAPTER I	
PURPOSE, DEFINITIONS	PURPOSE,	PURPOSE,	
AND SCOPE	DEFINITIONS AND	DEFINITIONS AND SCOPE	
	SCOPE	SCOLE	
Article 1	Article 1	Article 1	
Purpose	Purpose	Purpose	
The purpose of this Directive is to lay	The purpose of this Directive	The purpose of this Directive is to lay	Identical
down minimum standards for the	is to lay down standards for the	down minimum standards for the	
reception of asylum seekers in Member States.	reception of asylum seekers in Member States.	reception of asylum seekers in Member States.	
States.	Wichioci States.	Michibel States.	

Article 2	Article 2	Article 2	
Definitions	Definitions	Definitions	
For the purposes of this Directive:	For the purposes of this Directive:	For the purposes of this Directive:	Identical
(a) "Geneva Convention" shall mean the Convention of 28 July 1951 relating to the status of refugees, as amended by the New York Protocol of 31 January 1967;		(a) "Geneva Convention" shall mean the Convention of 28 July 1951 relating to the status of refugees, as amended by the New York Protocol of 31 January 1967;	
(b) "application for asylum" shall mean the application made by a third-country national or a stateless person which can be understood as a request for international protection from a Member State, under the Geneva Convention. Any		(b) "application for asylum" shall mean the application made by a third-country national or a stateless person which can be understood as a request for international protection from a Member State, under the Geneva Convention. Any	

(a)	application for international protection is presumed to be an application for asylum unless a third-country national or a stateless person explicitly requests another kind of protection that can be applied for separately; "application for international protection" means an	(a) "application for international	(a)	application for international protection is presumed to be an application for asylum unless a third-country national or a stateless person explicitly requests another kind of protection that can be applied for separately; "application for international protection" means an	Identical
	application for international protection as defined in point (h) of Article 2 of_Directive [//EU] [the Qualification Directive];	protection" means an application for international protection as defined in point (h) of Article 2 of Directive 2011/95/EU;		application for international protection as defined in point (h) of Article 2 of_Directive [//EU] [the Qualification Directive];	
(b) (e)	"applicant" ☒, "applicant for international protection" ☒ or "asylum seeker" shall mean ☒ means ☒ a third country	(b) "applicant", "applicant for international protection" or "asylum seeker"	(b) (e)	"applicant" ⊠, "applicant for international protection" ⟨∑ or "asylum seeker" shall mean ⊠ means ⟨∑ a third	Identical

national or a stateless person who has made an application for asylum ⇒ international protection ⇔ in respect of which a final decision has not yet been taken;	means a third country national or a stateless person who has made an application for international protection in respect of which a final decision has not yet been taken;	country national or a stateless person who has made an application for asylum ⇒ international protection ← in respect of which a final decision has not yet been taken;	
(c)(d) "family members" shall mean ⊠ means ⊠, in so far as the family already existed in the country of origin, the following members of the applicant's family who are present in the same Member State in relation to the application for asylum ⇒ international protection ⇔:	means, in so far as the family already existed in the country of origin, the following members of the applicant's family who are present in the same Member State in relation to the application for international	"family members" shall mean	with Article 18 (4a) and 23

	protection:		same Member State in relation to the application for asylum ⇒ internationa
\boxtimes (i) when the applicant is an adult; \boxtimes	[]	D [] C	l protection ←: ⊃[] ←
the spouse of the asylum seeker or his or her unmarried partner in a	- the spouse of the asylum seeker or his or	the spouse of the asylum seeker or his or her unmarried partner	the spouse of the asylum seeker or his or
stable relationship, where the legislation or practice	her unmarried partner in a	in a stable relationship, where the legislation or	her unmarried partner in a
of the Member State concerned treats unmarried couples in a	stable relationship, where the	practice of the Member State concerned treats unmarried couples in a	stable relationship, where the
way comparable to married couples under its	legislation or practice of the	way comparable to married couples under	legislation or practice of the
law relating to aliens	Member State concerned treats	its law relating to aliens	Member State concerned treats
nationals ⊠ ;	unmarried couples in a way	nationals ⊠ ;	unmarried couples in a way

T	g 4	1	
	comparable to		comparable to
	married couples		married couples
	under its law		under its law
	relating to third		relating to aliens
	country		⋈ third
	nationals;		country
			nationals ⋖ ;
(ii) the minor children of the	- the minor	(ii) - the minor children of	(ii) - the minor
eouple ⊠ couples ⊠	children of	the couple	children of the
referred to in the first	couples referred	ĭ couples ★ referred	couple
indent point (i) or of the	to in the first	to in the first indent	
applicant, on condition	indent or of the	point (i) or of the	referred to in the
that they are unmarried	applicant, on	applicant ⊃ <u>for</u>	first indent point
and dependent and	condition that	international	(i) or of the
regardless of whether they	they are	protection C, on	applicant ⊃ for
were born in or out of	unmarried and	condition that they are	international
wedlock or adopted as	regardless of	unmarried and	protection C , on
defined under the national	whether they	dependent and	condition that
law;	were born in or	regardless of whether	they are
	out of wedlock	they were born in or out	unmarried and
	or adopted as	of wedlock or adopted	dependent and

	defined under	as defined under the	regardless of
	the national law;	national law;	whether they
	, ,	,	were born in or
			out of wedlock
			or adopted as
			defined under
			the national law;
- the married minor	- the married minor	ɔ [] c	ɔ [] c
children of couples	children of couples		
referred to in the first	referred to in the first		
indent of point (i) or of	indent of point (i) above		
the applicant, regardless	or of the applicant,		
of whether they were born	regardless of whether		
in or out of wedlock or	they were born in or out		
adopted as defined under	of wedlock or adopted		
the national law, provided	as defined under the		
they are not accompanied	national law, provided		
by their spouses and it is	they are not		
in their best interests to	accompanied by their		
consider them as family	spouses and it is in their		
members;	best interests to consider		

(ii) when the applicant is an unmarried minor:	them as family members;	ɔ [] c	⊃[]¢
- the father, mother, regardless of whether the applicant was born in or out of wedlock or adopted as defined under the national law, or the adult responsible for the applicant whether by law or by the national practice of the Member State concerned;	the father, mother, or another adult responsible for the applicant for international protection whether by law or by the practice of the Member State concerned, when the latter is a minor and unmarried;	the father, mother [I] Cor another C another C [I] Cadult responsible for the applicant international protection C whether by law or by the national practice of the Member Member State concerned , when the latter is a minor and unmarried. C	the father, mother [] [] [] [] [] [] another []
- the minor siblings of the applicant, regardless of	[]	ɔ [] c	<u> </u>

whether they were born in or out of wedlock or adopted as defined under the national law, provided they are unmarried or married but not accompanied by their spouses and it is in their best interests to be considered family members;			
	(vi) dependent adults with special needs;		EP AM not included
(iii) when the applicant is a married minor, the persons referred to in point (ii) provided the applicant is not accompanied by his/her spouse and it is in the best interests of the applicant	[]	⊅[]¢	⊃[]¢

or his/her siblings to consider the persons referred to in point (ii) as family members.		
(e) "refugee" shall mean a person who fulfils the requirements of Article 1(A) of the Geneva Convention;	(e) "refugee" shall mean a person who fulfils the requirements of Article 1(A) of the Geneva Convention;	
(f) "refugee status" shall mean the status granted by a Member State to a person who is a refugee and is admitted as such to the territory of that Member State;	(f) "refugee status" shall mean the status granted by a Member State to a person who is a refugee and is admitted as such to the territory of that Member State;	
(g) "procedures" and "appeals", shall means the procedures and appeals established by Member States in their national law;	(g) "procedures" and "appeals", shall means the procedures and appeals established by Member States in their national law;	

(1)		(1)		(1)	u · u 4 · 1	T1 1
(d)	"minor" means a third-country	(d)	"minor" means a	(d)	"minor" means a third-	Identical
	national or stateless person		third-country national		country national or stateless	
	below the age of 18 years;		or stateless person		person below the age of 18	
			below the age of 18		years;	
			years;			
<u>(e)(h)</u>	"unaccompanied minors shall	(e)	"unaccompanied	(e) (h)	"unaccompanied minor <u>s</u> "	Identical
	mean ⊠ means ⊠ ⇒ a		minor" means a minor		$\frac{1}{2}$ shall mean \boxtimes means \boxtimes \Rightarrow a	
	minor		who arrives in the		minor	
	of eighteen who arrive		territory of the		age of eighteen who arrive	
	□ arrives □ in the territory of □		Member States		⋈ arrives ⋈ in the territory	
	the Member States		unaccompanied by an		of the Member States	
	unaccompanied by an adult		adult responsible for		unaccompanied by an adult	
	responsible for them him/her		him/her whether by		responsible for $\underline{\text{them}}$ $\underline{\text{him/her}}$	
	whether by law or by		law or by the national		whether by law or by	
	national practice of the Member		practice of the		national practice of the	
	State concerned		Member State		Member State concerned	
	for as long as <u>they are</u>		concerned, and for as		eustom, and for as long as	
			long as he/she is not		$\underline{\text{they are}} \boxtimes \text{he/she is} \boxtimes \text{not}$	
	taken into the care of such a		effectively taken into		effectively taken into the care	
	person; it shall include minors		the care of such a		of such a person; it shall	
	ĭ includes a minor ⟨ who		person; it includes a		include minors includes a includes a	

(f) (i)	■ is ■ are left unaccompanied after they have ■ he/she has ■ entered the territory of Member States; "reception conditions" shall	minor who is left unaccompanied after he/she has entered the territory of the Member States; (f) "reception conditions" (minor ⊠ who ⊠ is ⊠ are left unaccompanied after they have ⊠ he/she has ⊠ entered the territory of Member States; (f)(i) "reception conditions" shall	EP suggestion for linguistic
	mean ☒ means ☒ the full set of measures that Member States grant to asylum seeker in accordance with this Directive;	means the full set of measures that Member States apply to asylum seekers in accordance with this Directive;	1	change not admissible
<u>(g)(j)</u>	"material reception conditions" shall—mean	(g) "material reception conditions" means the reception conditions that include housing, food and clothing provided in kind, or as financial allowances or in vouchers, or a combination of the	"material reception conditions" shall mean Some means The reception conditions that include housing, food and clothing provided in kind, or as financial allowances or in vouchers, or a combination of the three and a daily	Identical

	expenses allowance;	three, and a daily expense allowance;		expenses allowance;	
(h) (k)	"detention" shall mean i means i confinement of an asylum seeker by a Member State within a particular place, where the applicant is deprived of his or her freedom of movement;	Member State within a particular place,	<u>(h)(k)</u>	"detention" shall mean implication is shall mean implication is seeker by a implication is deprived of his or implication is deprived or his or implic	Identical
(i) (1)	"accommodation centre" shall mean ⊠ means ⊠ any place used for collective housing of asylum seekers;	centre" means any	(<u>i)(l)</u>	"accommodation centre" shall mean ⊠ means ⊠ any place used for collective housing of asylum seekers;	Identical
(j)	"representative" means a person or an organisation appointed by the competent bodies to act as a legal guardian	(j) "representative" means a person or an organisation appointed by the	(j)	"representative" means a person or an organisation appointed by the competent bodies $\sum[]$ c in order to	Article 2(j) in combination with Article 24(1). (j) "representative"

in order to assist and represent unaccompanied minor in procedures provided for in this Directive with a view to child's the ensuring best interests and exercising legal capacity for the minor where Where necessary. an organisation acts as representative, it shall appoint a person responsible for carrying out the duties of the legal guardian in respect of the minor, in accordance with this Directive:

competent bodies to act as a legal guardian in order to assist and represent unaccompanied minor in procedures provided for in this Directive with a view to ensuring the child's best interests and exercising legal capacity for the minor necessary. where Where an organisation acts as representative, it shall appoint a person responsible for carrying out the duties of the legal guardian in respect of the minor, in accordance

assist and represent unaccompanied minor in procedures provided for in this Directive with a view to ensuring the child's best interests and exercising legal capacity for the minor where Where necessary. an ⇒ is organisation appointed C $\supset [...]$ Cas a representative, it shall **⊃** designate **⊂ ⊃** [...] **C**a responsible person carrying out the duties of **⊃** this organisation **C** ⊃[...] Cin respect of the minor, in accordance with this Directive;

means a person or an organisation appointed bv the bodies competent ⊃ [...] **C** in order to assist and represent an unaccompanied minor in procedures provided for in this Directive with a view to ensuring the child's best interests and exercising legal capacity for the minor where necessary. Where an organisation is appointed **C ⊃** [...] **C**as representative, it shall **⊃** designate **⊂ ⊃** [...] **C**a person responsible for

	with this Directive.		carrying out the duties
	The organisation		of <u>this</u>
	must ensure that the		organisation C
	"representative" has		⊃ [] C in respect of
	sufficient resources		the minor, in
	to represent the		accordance with this
	minor and has the		Directive;
	chance to develop a		
	relationship based on		
	mutual trust with the		
	minor;		
(k) "applicant with special	(k) "applicant with	(k) "applicant with special	Identical
reception needs" means a	special reception	reception needs" means a	
vulnerable applicant, in line	needs" means a	vulnerable applicant, in line	
with Article 21, who is in need	vulnerable applicant,	with Article 21, who is in	
of special guarantees in order to	in line with Article	need of special guarantees in	
benefit from the rights and	21, who is in need of	order to benefit from the	
comply with the obligations	special guarantees in	rights and comply with the	
provided for in this Directive.	order to benefit from	obligations provided for in	
	the rights and comply	this Directive.	
	with the obligations		

	provided for in this Directive.		
Article 3	Article 3	Article 3	
Scope	Scope	Scope	
1. This Directive shall apply to all	1. This Directive shall	1. This Directive shall apply to	EP suggestion for linguistic
third country nationals and	apply to all third	all third country nationals and	change not admissible.
stateless persons who make an	country nationals and	stateless persons who make	
application for asylum	stateless persons who	an application for asylum	
⇒ international protection ⇔ at	make an application	⇒ international protection ⇔	
the border, or in the territory,	for international	at the border, or in the	
ĭ including at the border, ☒	protection in the	territory _± ⊠ including at the	
⇒ in the territorial waters or in	territory, including at	border, $igotimes$ in the	
the transit zones, ← of a	the border, in the	territorial waters or in the	
Member State, as long as they	territorial waters or in	transit zones, ← of a Member	
are allowed to remain on the	the transit zones, of a	State _± as long as they are	
territory as asylum seekers, as	Member State, as long	allowed to remain on the	
well as to family members, if	as they are allowed to	territory as asylum seekers, as	
they are covered by such	remain on the territory	well as to family members, if	
application for ⇒ international	as asylum seekers, as	they are covered by such	

	protection ⇔ asylum according to the national law.	well as to family members, if they are covered by such application for international protection according to the applicable national law.	application for ⇒ internati protection ⇔ according to the	asylum asylum ne national law.	
2.	This Directive shall not apply in cases of requests for diplomatic or territorial asylum submitted to representations of Member States.	not apply to requests for diplomatic or	in cases of diplomatic asylum su	shall not apply requests for or territorial abmitted to s of Member	EP suggestion for linguistic change not admissible.
3.	This Directive shall not apply when the provisions of Council Directive 2001/55/EC of 20 July 2001 on minimum standards for giving temporary protection in the event of a mass influx of	not apply when the provisions of Council Directive 2001/55/EC of 20 July 2001 on	when the Council 2001/55/EC o on minimum	shall not apply provisions of Directive f 20 July 2001 standards for rary protection	Identical

	displaced persons and on measures promoting a balance	for giving temporary protection in the event	in the event of a mass influx of displaced persons and on	
	of efforts between Member	of a mass influx of	measures promoting a	
	States in receiving such persons	displaced persons and	balance of efforts between	
	and bearing the consequences	on measures	Member States in receiving	
	thereof ¹ are applied.	promoting a balance	such persons and bearing the	
		of efforts between	consequences thereof ² are	
		Member States in	applied.	
		receiving such		
		persons and bearing		
		the consequences		
		thereof are applied.		
4.	Member States may decide to	4. Member States may 4.	Member States may decide to	EP suggestion on "those
	apply this Directive in	decide to apply this	apply this Directive in	applicable" not admissible.
	connection with procedures for	Directive in	connection with procedures	
	deciding on applications for	connection with	for deciding on applications	
	kinds of protection other than	procedures for	for kinds of protection other	
	that emanating from	deciding on	than that emanating from	
	⇒ Directive [//EU] [the	applications for kinds	⇒ Directive [//EU] [the	

OJ L 212, 7.8.2001, p. 12. OJ L 212, 7.8.2001, p. 12.

Qualification Directive] Geneva Convention for third- country nationals or stateless persons who are found not to be refugees.	of protection other than those applicable under Directive 2011/95/EU.	Qualification Directive] the Geneva Convention for third-country nationals or stateless persons who are found not to be refugees.	
Article 4	Article 4	Article 4	
More favourable provisions	More favourable provisions	More favourable provisions	
Member States may introduce or retain more favourable provisions in the field of reception conditions for asylum seekers and other close relatives of the applicant who are present in the same Member State when they are dependent on him or for humanitarian reasons insofar as these provisions are compatible with this Directive.	or retain more favourable provisions in the field of reception conditions for asylum seekers and other close	Member States may introduce or retain more favourable provisions in the field of reception conditions for asylum seekers and other close relatives of the applicant who are present in the same Member State when they are dependent on him or for humanitarian reasons insofar as these provisions are compatible with this Directive.	Identical

	this Directive.		
CHAPTER II	CHAPTER II	CHAPTER II	
GENERAL PROVISIONS ON RECEPTION CONDITIONS	GENERAL PROVISIONS ON RECEPTION CONDITIONS	GENERAL PROVISIONS ON RECEPTION CONDITIONS	
Article 5	Article 5	Article 5	
Information	Information	Information	
1. Member States shall inform asylum seekers, within a reasonable time not exceeding fifteen days after they have lodged their application for ⇒ international protection ⇔ asylum with—the—competent authority, of at least any established benefits and of the	1. Member States shall inform asylum seekers, within a reasonable time not exceeding fifteen days after they have lodged their application for international protection, of at least	1. Member States shall inform asylum seekers, within a reasonable time not exceeding fifteen days after they have lodged their application for ⇒ international protection ⇔ asylum with the competent authority, of at least any	Identical

obligations with which they must comply relating to reception conditions.	any established benefits and of the obligations with which they must comply relating to reception conditions.	established benefits and of the obligations with which they must comply relating to reception conditions.	
Member States shall ensure that applicants are provided with information on organisations or groups of persons that provide specific legal assistance and organisations that might be able to help or inform them concerning the available reception conditions, including health care.	Member States shall ensure that applicants are provided with information on organisations or groups of persons that provide specific legal assistance and organisations that might be able to help or inform them concerning the available reception conditions, including health care.	Member States shall ensure that applicants are provided with information on organisations or groups of persons that provide specific legal assistance and organisations that might be able to help or inform them concerning the available reception conditions, including health care.	Identical

2. Member States shall ensure that the information referred to in paragraph 1 is in writing and, as far as possible, in a language that the applicants ⇒ understand or ⇔ may ⋈ are ⋈ reasonably be supposed to understand. Where appropriate, this information may also be supplied orally.	2. Member States shall ensure that the information referred to in paragraph 1 is in writing and, in a language that the applicants understand or <i>may</i> reasonably <i>be presumed</i> to understand. Where appropriate, this information may also be supplied orally.	2. Member States shall ensure that the information referred to in paragraph 1 is in writing and, as far as possible, in a language that the applicants ⇒ understand or ⇔ may ⇒ are ⋈ reasonably ⇒ supposed to understand. Where appropriate, this information may also be supplied orally.	Take Council text for paragraph 2.
Article 6	Article 6	Article 6	
Documentation	Documentation	Documentation	
1. Member States shall ensure that, within three days after an application ⇒ for international protection ⇔ is lodged with the	1. Member States shall ensure that, within three days after an application for	1. Member States shall ensure that, within three days after an application ⇒ for international protection ⇔ is	Identical

competent authority , the	international	lodged with the competent	
applicant is provided with a	protection is lodged,	authority, the applicant is	
document issued in his or her	the applicant is	provided with a document	
own name certifying his or her	provided with a	issued in his or her own name	
status as an asylum seeker or	document issued in	certifying his or her status as	
testifying that he or she is	his or her own name	an asylum seeker or testifying	
allowed to stay in the territory	certifying his or her	that he or she is allowed to	
of the Member State while his	status as an asylum	stay in the territory of the	
or her application is pending or	seeker or testifying	Member State while his or	
being examined.	that he or she is	her application is pending or	
	allowed to stay in the	being examined.	
	territory of the		
	Member State while		
	his or her application		
	is pending or being		
	examined.		
If the holder is not free to move	If the holder of the	If the holder is not free to	
within all or a part of the	document referred to	move within all or a part of	change not admissible.
territory of the Member State,	in the first	the territory of the Member	
the document shall also certify	subparagraph is not	State, the document shall also	
this fact.	free to move within	certify this fact.	

		all or a part of the territory of the Member State, the document shall also certify this fact.			
2.	Member States may exclude application of this Article when the asylum seeker is in detention and during the examination of an application for ⇒ international protection ⇔ asylum made at the border or within the context of a procedure to decide on the right of the applicant legally to enter the territory of a Member State. In specific cases, during the examination of an application for ⇒ international protection ⇔ asylum, Member States may provide applicants with other	2. Member States may exclude application of this Article when an asylum seeker is in detention and during the examination of an application for international protection made at the border or within the context of a procedure to decide on the right of the applicant to enter the territory of a Member State. In specific cases, during	2.	Member States may exclude application of this Article when the asylum seeker is in detention and during the examination of an application for ⇒ international protection ⇒ asylum made at the border or within the context of a procedure to decide on the right of the applicant legally to enter the territory of a Member State. In specific cases, during the examination of an application for ⇒ international protection ⇔ international	

	evidence equivalent to the document referred to in paragraph 1.	the examination of an application for international protection, Member States may provide applicants with other evidence equivalent to the document referred to in paragraph 1.	Member States may provide applicants with other evidence equivalent to the document referred to in paragraph 1.	
3.	The document referred to in paragraph 1 need not certify the identity of the asylum seeker.	3. The document 3. referred to in paragraph 1 need not certify the identity of the asylum seeker.	The document referred to in paragraph 1 need not certify the identity of the asylum seeker.	Identical
4.	Member States shall adopt the necessary measures to provide asylum seekers with the document referred to in paragraph 1, which must be valid for as long as they are authorised to remain in the	4. Member States shall 4. adopt the necessary measures to provide asylum seekers with the document referred to in paragraph 1, which must be valid	Member States shall adopt the necessary measures to provide asylum seekers with the document referred to in paragraph 1, which must be valid for as long as they are authorised to remain in the	Take Council text for paragraph 4

document when serious humanitarian reasons arise that require their presence in another State. seekers with a travel document when serious humanitarian reasons arise that require their presence in another State. document when serious humanitarian reasons arise that require their presence in another State.	
5. Member States may provide asylum seekers with a travel provide asylum seekers with a travel provide asylum seekers with a travel	
territory of the Member State concerned or at the border thereof. the border of the Member State authorised to remain in the territory or at the border of the Member State concerned. territory of the Member State concerned or at the border thereof.	

applicants for international protection.	which they are entitled under this Directive for the sole reason that they are applicants for international protection.		asylum seekers before granting the rights to which they are entitled under this Directive for the sole reason that they are applicants for international protection.
Article 7	Article 7	Article 7	protection.
Residence and freedom of movement	Residence and freedom of movement	Residence and freedom of movement	
1. Asylum seekers may move freely within the territory of the host Member State or within an area assigned to them by that Member State. The assigned area shall not affect the unalienable sphere of private	1. Asylum seekers may move freely within the territory of the host Member State or within an area assigned to them by that Member State.	1. Asylum seekers may move freely within the territory of the host Member State or within an area assigned to them by that Member State. The assigned area shall not affect the unalienable sphere	Take Council text for paragraph 1.

life and shall allow sufficient scope for guaranteeing access to all benefits under this Directive.	The assigned area shall not affect the unalienable sphere of private life and shall allow sufficient scope for <i>ensuring</i> access to all benefits under this Directive.	of private life and shall allow sufficient scope for guaranteeing access to all benefits under this Directive.	
2. Member States may decide on the residence of the asylum seeker for reasons of public interest, public order or, when necessary, for the swift processing and effective monitoring of his or her application ⇒ for international protection ⇔.	2. Member States may decide on the residence of the asylum seeker for reasons of public interest, public order or, when necessary, for the swift processing and effective monitoring of his or her application for international	2. Member States may decide on the residence of the asylum seeker for reasons of public interest, public order or, when necessary, for the swift processing and effective monitoring of his or her application ⇒ for international protection .	Identical

	protection.		
3. When it proves necessary, for example for legal reasons or reasons of public order, Member States may confine an applicant to a particular place in accordance with their national law.		2. When it proves necessary, for example for legal reasons or reasons of public order, Member States may confine an applicant to a particular place in accordance with their national law.	
3.4. Member States may make provision of the material reception conditions subject to actual residence by the applicants in a specific place, to be determined by the Member States. Such a decision, which may be of a general nature, shall be taken individually and established by national legislation.	3. Member States may make provision of the material reception conditions subject to actual residence by the applicants in a specific place, to be determined by the Member States. Such a decision, which may be of a general nature, shall be taken individually and	3.4 Member States may make provision of the material reception conditions subject to actual residence by the applicants in a specific place, to be determined by the Member States. Such a decision, which may be of a general nature, shall be taken individually and established by national legislation.	Identical

	established by national legislation.		
	4. When it proves necessary, for example for legal reasons or reasons of public policy, Member States may confine an applicant to a specific place in accordance with their national law.		EP AM not taken up EP given provisions on detention.
4.5 Member States shall provide for the possibility of granting applicants temporary permission to leave the place of residence mentioned in paragraphs 2 and 43 and/or the assigned area mentioned in paragraph 1. Decisions shall be taken individually, objectively and	4. Member States shall provide for the possibility of granting applicants temporary permission to leave the place of residence referred to in paragraphs 2 and 3 and/or the assigned	4.5 Member States shall provide for the possibility of granting applicants temporary permission to leave the place of residence mentioned in paragraphs 2 and 43 and/or the assigned area mentioned in paragraph 1. Decisions shall be taken individually,	

	impartially and reasons shall be given if they are negative.	area <i>referred to</i> in paragraph 1. Decisions shall be taken individually, objectively and	objectively and impartially and reasons shall be given if they are negative.	
		impartially and reasons shall be given if they are negative.		
	The applicant shall not require permission to keep appointments with authorities and courts if his or her appearance is necessary.	The applicant shall not require permission to keep appointments with authorities and courts if his or her appearance is necessary.	The applicant shall not require permission to keep appointments with authorities and courts if his or her appearance is necessary.	Identical
<u>5</u> .€	Member States shall require applicants to inform the competent authorities of their current address and notify any change of address to such	5. Member States shall require applicants to inform the competent authorities of their current address and notify any change of	5.6 Member States shall require applicants to inform the competent authorities of their current address and notify any change of address to such authorities as soon as	Identical

authorities as soon as possible.	address to such authorities as soon as possible.	possible.	
Article 8	Article 8	Article 8	
Detention	Detention	Detention	
1. Member States shall not hold a person in detention for the sole reason that he/she is an applicant for international protection in accordance with Directive [//EU] [the Asylum Procedures Directive].	1. Member States shall not hold a person in detention for the sole reason that he/she is an applicant for international protection in accordance with Directive [//EU] [the Asylum Procedures Directive].	1. Member States shall not hold a person in detention for the sole reason that he/she is an applicant for international protection in accordance with Directive [//EU] [the Asylum Procedures Directive].	Identical
2. When it proves necessary and on the basis of an individual	2. When it proves necessary and on the	2. When it proves necessary and on the basis of an individual	Identical

assessment of each case, Member States may detain an applicant, if other less coercive alternative measures cannot be applied effectively.	basis of an individual assessment of each case, Member States may detain an applicant, if other less coercive alternative measures cannot be applied effectively.	assessment of each case, Member States may detain an applicant, if other less coercive alternative measures cannot be applied effectively.	
3. Without prejudice to Article 11 and to detention in the framework of criminal proceedings, an applicant may only be detained:		3.	applicant may only be detained:
(a) in order to determine or verify his/her identity or nationality;	(a) in order to determine or verify his/her identity or	(a) in order to determine or verify his/her identity or nationality;	(a) in order to determine or verify his/her identity or

	nationality;		nationality;
(b) in order to determine, within the context of a preliminary interview, the elements on which the application for international protection is based which could not be obtained in the absence of detention;	(b) in order to determine, within the context of a preliminary interview, the elements on which the application for international protection is based which could not be obtained in the absence of detention;	(b) in order to determine [Dimension of the elements on which the application for international protection is based which could not be obtained in the absence of detention [Dimension of the elements of th	(b) in order to determine □[] □ the elements on which the application for international protection is based which could not be obtained in the absence of detention □, in particular when there is a risk of absconding □;
(c) in the context of a procedure, to decide on the right to enter the	(c) in the context of a procedure, to decide on the right to enter the	(c) in the context of a procedure, to decide on the right to enter the	(c) in the context of a procedure, to decide on the right to enter the

territory;	territory;	territory;	territory;
		⊃(d) ⊃ When the Member	3 (d) 3 When the Member
		State can substantiate	State can
		that the applicant	substantiate that the
		without delay for no	applicant without
		justifiable reason has	delay for no
		not turned to the	justifiable reason has
		competent authorities to	not turned to the
		request for asylum, but	<u>competent</u>
		<u>- although there is</u>	<u>authorities</u> to
		effective access to	request for asylum,
		apply for asylum - has	<u>but - although there</u>
		only made the	is effective access to
		application after being	apply for asylum -
		<u>apprehended</u> on	has only made the
		grounds of an illegal	application after
		stay, or	being apprehended
			on grounds of an
			<u>illegal stay, or</u>

	T
when he/she is	when he/she is
already C detained	⊃ <u>already</u> C
subject to a return	detained Subject to
procedure © in order to	a return procedure C
prepare the return	under Directive
and/or carry on the	2008/115/EC in order
removal process and	to prepare the return
there are reasonable	and/or carry on the
grounds to believe	removal process and
that \bigcirc \bigcirc [] \bigcirc he/she	the Member State
makes <u>the</u> C	can substantiate on
⊃ […] ⊂ application	the basis of objective
for international	criteria, including
protection merely in	that he/she already
order to delay or	had the opportunity
frustrate the	to access the asylum
enforcement of	procedure, that
⊃ <u>the</u> C ⊃ [] C	there are
return <u>S decision</u>	reasonable grounds to
<u> </u>	believe that C
	⊃ [] C <u>he/she</u>
	makes the C

			for international protection merely in order to delay or frustrate the enforcement of the C D[] C return D decision C
(d) when protection of national security or public order so requires.	(d) when protection of national security or	(⊃e ⊂ ⊃[] ⊂) when protection of national security or public order	$ \begin{array}{c} \bigcirc \underline{\bullet} \underline{\bullet} \underline{\bullet} \underline{\bullet} \\ (\bigcirc \underline{\bullet} \underline{\bullet} \underline{\bullet} \underline{\bullet} \underline{\bullet} \underline{\bullet} \underline{\bullet} \underline{\bullet}$
	public order so requires.	so requires. (f) in accordance with	national security or public order so requires. (f) in accordance
		Article 27 of C Regulation (EC) No [/] [Dublin	with Article 27 of C Regulation (EC)

		Regulation → [] ←	No [/] [Dublin Regulation □[] □ . □
These grounds shall be laid	These grounds shall	⊃[] C⊃ Grounds C	⊃ [] C⊃ Grounds
down in national law.	be laid down in	<u>ofor detention</u> c shall be	C ⊃ <u>for detention</u> C
	national law and shall	laid down in national law.	shall be laid down in
	be regularly reported		national law.
	to the Commission,		
	EASO and the		
	European		
	Parliament.		
4. Member States shall ensure that	4. Member States shall	4. Member States shall ensure	4. Member States shall
rules concerning alternatives to	ensure that rules	that <u>any</u> rules	ensure that → any ←
detention, such as regular	concerning	concerning alternatives to	rules concerning
reporting to the authorities, the	alternatives to	detention, such as regular	alternatives to
deposit of a financial guarantee,	detention, such as	reporting to the authorities,	detention, such as
or an obligation to stay at an	regular reporting to	the deposit of a financial	regular reporting to
assigned place, are laid down in	the authorities, the	guarantee, or an obligation to	the authorities, the
national law.	deposit of a financial	stay at an assigned place, are	deposit of a financial
	guarantee, or an		guarantee, or an

	obligation to stay at an assigned place, are laid down in national law. Article 9	laid down in national law.	obligation to stay at an assigned place, are laid down in national law.
Article 9		Article 9	
Guarantees for detained asylum seekers	Guarantees for detained asylum seekers	Guarantees for detained asylum seekers	Article 9 paragraphs (1) to (4) in combination with recital (15a) EP on review of the detention order.
1. Detention shall be for as short a period as possible and shall only be maintained for as long as the grounds set out in Article 8(3) are applicable.	1. Detention shall be ordered for the shortest period possible. In particular, the period of detention pursuant to Article 8(2) (a), (b) or (c) shall not exceed the time	1. Detention shall be for as short a period as possible and shall only be maintained for as long as the grounds set out in Article 8(3) are applicable.	1. Detention shall be for as short a period as possible and shall only be maintained for as long as the grounds set out in Article 8(3) are applicable.

reasonably needed to complete the administrative procedures required in order to obtain information on the asylum seeker's nationality or identity or on the elements on which his application based, or to complete the relevant procedure with a view to deciding on his/her right to enter the territory. The average period of detention and the reasons for detention shall be regularly reported to Commission, the **EASO** and the

	European Parliament.		
Administrative procedure relevant to the grounds set out in Article 8(3) shall be execute with due diligence. Delays it the administrative procedure that cannot be attributed to the asylum seeker shall not justify continuation of detention.	procedures relevant to the grounds set out in Article 8(3) shall be executed with due diligence. Delays in	Administrative procedures relevant to the grounds set out in Article 8(3) shall be executed with due diligence. Delays in the administrative procedures that cannot be attributed to the asylum seeker shall not justify a continuation of detention.	Identical
2. Detention shall be ordered by judicial or administrative authorities. Where detention is ordered by administrative authorities, it shall be confirmed by judicial authorities within 7	ordered by judicial [] authorities. In urgent cases it may be ordered by	2. Detention shall be ordered by judicial or administrative authorities. Where detention is ordered by administrative authorities,	2. Detention shall be ordered by judicial or administrative authorities. Where detention is ordered by administrative

hours from the beginning of the detention. Where the judicial authority finds detention to be unlawful, or there is no decision within 72 hours, the asylum seeker concerned shall be released immediately.

authorities, in which the detention order shall confirmed by judicial authorities within 72 from hours the beginning of detention Where the judicial authority finds detention to be unlawful, or there is decision within that 72 hour period, asylum seeker concerned shall be released immediately.

iudicial review of the lawfulness of detention conducted ex officio and/or on the request of the applicant. The review of the lawfulness of detention shall be decided on as speedily as possible from the beginning of detention in the case of the ex officio review. In the case of a review on the request of the applicant, the lawfulness of the detention shall be subject to a review to be decided on as speedily as possible after the launch of the relevant proceedings. To this end, © Member States shall define in national law a ⊃ [...] **c** period within which the ex officio review and/or the review on request

authorities. **⊃** Member States shall provide for a speedy judicial review of the lawfulness of detention conducted ex officio and/or on the request of the applicant. **⊃** The review the lawfulness of detention shall decided on as speedily as possible from the beginning of detention in the case of the ex officio review. In the case of a review on the request of the applicant, the lawfulness of the detention shall be

	of the applicant shall be	subject to a review to
	conducted.	be decided on as
		speedily as possible
		after the launch of the
		relevant proceedings.
		To this end, C
		Member States shall
		define in national law
		a D[] C period
		within which the ex
		officio review and/or
		the review on request
		of the applicant shall
		be conducted. ©
		• Detained continue
		Detained asylum
		seekers shall
		immediately be
		informed in writing
		of the reasons for
		detention and the
		<u>procedures</u> laid

		down in national law for challenging the detention order and the possibility to request free legal assistance and representation > [] C, in a language > they understand C > [] C or are C > [] Creasonably supposed to understand. > [] C.
	□ [] □ The applicant □ concerned shall be released immediately □ if the detention is not lawful □.	□ [] □ □ The applicant □ concerned shall be released immediately □ if the detention is

							not lawful C .
writing. shall st and in l and the	on shall be ordered in The detention order ate the reasons in fact law on which it is based procedures laid down in I law for challenging it,	ordered The de shall sta in fact	on shall be in writing. etention order ate the reasons and in law on it is based,	3.	Detention shall be ordered in writing. The detention order shall state the reasons in fact and in law on which it is based \bigcirc C	3.	Detention shall be ordered in writing. The detention order shall state the reasons in fact and in law on which it is based
understa suppose immedi	guage the asylum seeker ands or is reasonably ed to understand. It shall ately be provided to the d asylum seeker.	detention procedu in nati challeng languag seeker is suppose	res laid down onal law for ging it, in a e the asylum understands or reasonably d to and. It shall ately be d to the				

	seeker.		
		⊃ Detained asylum seekers	→ Detained asylum seekers
		shall immediately be	shall immediately be
		informed of the reasons for	informed of the reasons for
		detention and the procedures	detention and the procedures
		laid down in national law for	laid down in national law for
		challenging the detention	challenging the detention
		order \subset $\supset [] \subset$, in a	order ← → [] ←, in a
		language	language
		understand \bigcirc \bigcirc [] \bigcirc or	understand ← → [] ← or
			→ are ← → [] ←reasonably
		supposed to understand.	supposed to understand.
		() ()	⊅ […] © .
4. Detention shall be reviewed by	4. Detention shall be	4. Detention shall be reviewed	Take Council text for
a judicial authority at reasonable	reviewed by a judicial	by a judicial authority at	paragraph 4.
intervals of time, either ex	authority at	reasonable intervals of time,	
officio or on request by the	reasonable intervals of	⊃ [] C ex officio	
asylum seeker concerned, in	time, either ex officio	<u>and/</u> cor on request by	
particular whenever it is of a	or on request by the	the asylum seeker concerned,	
prolonged duration or relevant	asylum seeker	in particular whenever it is of	
circumstances arise or new	concerned, in	a prolonged duration or	

information becomes available which may affect the lawfulness of detention.	particular whenever it is of a prolonged duration or relevant circumstances arise or new information becomes available which may affect the lawfulness of detention.	relevant circumstances arise or new information becomes available which may affect the lawfulness of detention.	
5. In cases of an appeal or review of the detention order, Member States shall ensure that asylum seekers have access to free legal assistance and representation, where they cannot afford the costs involved and in so far as it is necessary to ensure their effective access to justice.	5. [] Member States shall ensure that asylum seekers have access to free legal assistance and representation, where they cannot afford the costs involved and in so far as it is necessary to ensure their effective access to justice.	5.	5. □ In cases of □ [] □ □ a □ review of the detention order □ provided for in paragraph 2 □, Member States shall ensure that asylum seekers have access to free legal assistance and representation □.

LIMITE

Legal assistance and representation shall include, at least, the preparation of the required procedural documents and representation before the judicial authorities.

Legal assistance and representation may be restricted to legal advisers or counsellors specifically designated by national law to assist and represent asylum seekers.

Legal assistance and representation shall include, at least, the preparation of the required procedural documents and representation before the judicial authorities.

Legal assistance and representation may be provided by specialised, suitably qualified and impartial legal advisers, counsellors or NGOs specifically designated by national law to assist and represent asylum seekers.

This shall include, at least, the preparation of the required procedural documents and participation in the hearing before the judicial authorities on behalf of the applicant.

Free legal assistance and representation shall be provided by such persons as admitted or permitted under national law.

This shall include, at least, the preparation of the required procedural documents and participation in the hearing before the judicial authorities on behalf of the applicant. \bullet

Free legal assistance and representation shall be provided by such suitably qualified persons as admitted or permitted under national law whose interests do not conflict or could not potentially conflict with those of the asylum seekers.

○ 6. Member States may also	Take Council text for
provide that free legal	paragraph 6
assistance and representation	
are granted: C	
(a) only to those who lack sufficient resources; and/or \bigcirc	
(b) only through the services provided by	
legal advisers or other	
counsellors specifically	
designated by national	
law to assist and	
represent applicants for	
international	
protection.	
ɔ [] c	
<u>⊃[]</u> ¢	
○ ○ 7 C ○ [] C. Member States	⊃ <u>7</u> C ⊃ <u>[]</u> C.

may also: C	Member States may also: C
(a) impose monetary and [] time limits on the provision of free legal assistance and representation, provided that such	monetary and/or [] time limits on the provision of free legal assistance
restrict access to the provision of legal [] assistance and representation;	and representation, provided that such limits do not arbitrarily restrict access to the provision of
(b)provide that, as regards fees and other costs,	legal ⊃ [] ⊂ assistance and representation; C (b)provide that, as regards fees and

other costs, the the treatment applicants shall not be treatment more favorable than the applicants shall treatment generally not be more favorable accorded to their than nationals in matters the treatment pertaining to legal generally ⊃ [...] € accorded assistance to . C their nationals matters pertaining legal assistance ⇒ ≥ 8 ⊂ ⇒ [...] ⊂. Member States Council Take for text demand paragraph 8. to be may wholly reimbursed partially for any expenses granted if and when the applicant's financial situation has improved considerably or if the decision to grant such

Procedures for access to legal assistance and representation in such cases shall be laid down in national law.	Procedures for access to legal assistance and representation in such cases shall be laid down in national law.	benefits was taken on the basis of false information supplied by the applicant. > 9	Take Council text for paragraph 9.
Article 10	Article 10	Article 10	
Conditions of detention	Detention conditions	Conditions of detention	
Detention shall only take place in specialised detention facilities.	1. Member States shall not detain asylum seekers in prison accommodation. Detention shall only take place in	1. Detention shall ⊃[] ⊂ take place ⊃ as a rule ⊂ in specialised detention facilities. ⊃ Where a Member State ⊃[] ⊂ cannot provide	1. Detention shall Detention shall Limits take place as a rule in specialised detention facilities. Member State

	specialised detention facilities.	accommodation in a specialised detention facility and is obliged to resort to prison accommodation, the asylum seeker in detention shall be kept separately from ordinary prisoners.	provide accommodation in a specialised detention facility and is obliged to resort to prison accommodation, the asylum seeker in
			detention shall be kept separately from ordinary prisoners. © and the detention conditions provided in this Directive shall apply.
Asylum seekers in detention shall be kept separately from	Asylum seekers in detention shall be <i>held</i>	⊅ [] ©	As far as possible, asylum seekers in detention shall be

other third country nationals	separately from other		kept separately from other
	1 2		
who have not lodged an	third country nationals		third country nationals who
application for international	who have not lodged		have not lodged an
protection unless it is necessary	an application for		application for international
to ensure family unity and the	international		protection.
applicant consents thereto.	protection unless it is		
	necessary to ensure		
	family unity and the		When asylum seekers cannot
	applicant consents		be detained separately from
	thereto.		other third country
			nationals, the Member State
			shall ensure that the
			detention conditions
			provided in this Directive
			apply.
2. Detained asylum seekers shall	2. Detained asylum	2. Detained asylum seekers	Identical
have access to open-air spaces.	seekers shall have	shall have access to open-air	
	access to open-air	spaces.	
	•	spaces.	
	spaces.		
3. Member States shall ensure that	3. Member States shall	3. Member States shall ensure	3. Member States shall
persons representing the United	ensure that persons	that persons representing the	ensure that persons

Nations High Commissioner for Refugees have the possibility to communicate with applicants and to have access to detention facilities. This also applies to an organisation which is working in the territory of the Member State concerned on behalf of the United Nations High Commissioner for Refugees pursuant to an agreement with that Member State.

representing the United Nations High Commissioner for Refugees have the possibility to communicate with and visit applicants in conditions that fully respect privacy in facilities. detention This also applies to an organisation which is working in the of territory the Member State concerned on behalf of the United Nations High Commissioner for Refugees pursuant to an agreement with that Member State

United **Nations** High Commissioner for Refugees the possibility have communicate with applicants to have access detention facilities. This also applies to an organisation which is working in the territory of the Member State concerned on behalf of the **Nations** United High Commissioner for Refugees pursuant to an agreement with that Member State.

representing the United Nations High Commissioner for Refugees have the possibility to communicate with and visit applicants in conditions that respect privacy and to have access to detention facilities. This also applies to an organisation which is working in the territory of the Member State concerned on behalf of the United Nations High Commissioner for Refugees pursuant to an agreement with that Member State.

LIMITE

Member States shall ensure that family members, legal advisers or counsellors and persons representing relevant governmental organisations recognised by the Member State concerned, have the possibility to communicate with applicants and have access to detention facilities. Limits to access may be imposed only where, by virtue of national law, they are objectively necessary for the security, public order administrative management of the detention facility, provided that access is not thereby severely limited or rendered impossible.

Member States shall that family ensure legal members. advisers or counsellors. legal representatives and persons representing relevant nongovernmental organisations [...] have the possibility to communicate with and visit applicants in conditions that fully respect privacy.

Member States shall ensure that family members, legal advisers or counsellors and persons representing relevant non-governmental organisations recognised by the Member State concerned. possibility have the communicate with applicants and have access to detention facilities. Limits to access may be imposed only where, by virtue of national law, they are objectively necessary for the security, public order or administrative management of the detention facility, provided that access is not thereby severely limited or rendered impossible.

4. Member States shall that family ensure members. legal advisers or counsellors and persons representing relevant nongovernmental organisations the recognised by Member State concerned, have the possibility to communicate with and visit applicants in conditions that respect privacy and have access detention facilities. to access may be

	by virtue of national law, they are objectively necessary for the security, public order or administrative management of the detention facility, provided that access is
	not thereby severely limited or rendered impossible.
3. Member States shall ensure that asylum seekers held in detention have access to appropriate medical treatment and psychological counselling where appropriate.	EP AM not taken up because already covered by Article 19.

5. Member States shall ensure that asylum seekers in detention are systematically provided with information which explains the rules applied in the facility and sets out their rights and obligations in a language they understand or are reasonably supposed to understand.

Member States shall ensure that asylum seekers in detention systematically are provided with information which explains the rules applied in the facility and sets out their rights and obligations in a language which they understand or *may* reasonably presumed to understand.

Member States shall ensure asylum seekers in detention are systematically provided with information which explains the rules applied in the facility and sets their rights out and obligations in a language they understand or are reasonably supposed to understand. Member States derogate from this obligation in duly justified cases and for a reasonable period which shall be as short as possible when the asylum seeker is detained at a border or in a ⇒. transit zone derogation shall not apply in **C** ⊃ [...] **C** cases referred to in Article 43 of Directive [.../.../EU] [the Asylum

Take Council text for paragraph 5.

			Procedures Directive]. C-	
reas be a	duly justified cases and for a sonable period which shall as short as possible Member es may derogate:	[]	D []C	D [] C
(a)	from the first subparagraph of paragraph 1 where accommodation in specialised detention facilities is temporarily not available and, as a consequence, Member States are obliged to resort to prison accommodation, provided that asylum seekers in detention are kept separately from ordinary prisoners; unaccompanied minors shall not, however, be	[]		

kept in prison accommodation;			
(b) from paragraph 5 when the asylum seeker is detained at a border post or in a transit zone with the exception of cases referred to in Article 43 of Directive [//EU] [the Asylum Procedures Directive].	[]		
Article 11	Article 11	Article 11	
Detention of vulnerable persons and persons with special reception needs	Detention of vulnerable persons and persons with special reception needs	Detention of vulnerable persons and persons with special reception needs	
1. In all cases, vulnerable persons shall not be detained unless it is established that their health,	1. In all cases, vulnerable persons shall not be detained	1. The health, including the mental health, of applicants in detention • • [] •	Take Council text for paragraph 1.

including their mental health, and well-being, will not significantly deteriorate as a result of the detention.	unless it is established following an individual examination of their situation by a qualified and independent professional that their health, including their mental health, and well-being, will not significantly deteriorate as a result of the detention.	who are vulnerable persons shall be of primary concern to national authorities. ©	
Where vulnerable persons are detained, Member States shall ensure regular monitoring and adequate support taking into account their particular situation including their health.	Where vulnerable persons are detained, Member States shall ensure regular monitoring and adequate support taking into account	Where vulnerable persons are detained, Member States shall ensure regular monitoring and adequate support taking into account their particular situation including their health.	Identical

	their particular situation including their health.		
2. Minors shall not be detained unless it is established in an individual case that it is in the minor's best interests, as prescribed in Article 23(2).	2. Minors shall not be detained unless it is in their best interests, as prescribed in Article 23(2) and only after taking into consideration the findings of the individual examination of their situation in accordance with paragraph 5 of this Article.	Minors ⊃shall only € ⊃[] € ⊃[] € be detained ⊃ ⊃[] € as a measure of last resort and ⊃ for the shortest period of time € € ⊃[] € ⊃[] €	2. Minors \(\) \

			accommodation suitable for minors
Detention of minors shall be a measure of last resort, after having established that other less coercive alternative measures cannot be applied effectively. It shall be for as short a period as possible and all efforts shall be made to release the detained minors and place them in accommodation suitable for minors.	Detention of minors shall be a measure of last resort, after having established that other less coercive alternative measures cannot be applied effectively. It shall be for as short a period as possible and all efforts shall be made to release the detained minors and place them in accommodation suitable for minors.	Dunaccompanied minors shall be detained only in Direction Direction Direction Circumstances. All efforts shall be made to release the detained unaccompanied minor as soon as possible. □ Direction Dire	□ Unaccompanied minors shall be detained only in □ [] □ □ exceptional particular □ circumstances. All efforts shall be made to release the detained unaccompanied minor as soon as possible. □ □ [] □ □
		The minor's best interests, as prescribed in Article 23(2), shall be a primary	The minor's best interests, as prescribed in Article

		onsideration. Unaccompanied minors shall not be kept in prison accommodation. □	23(2), shall be a primary consideration. C Unaccompanied minors shall not be kept in prison accommodation.
			Unaccompanied minors shall as far as possible be provided with accommodation in institutions provided with personnel and facilities which take into account the needs of persons of their age.
Detention of unaccompanied minors shall be resorted to only	Unaccompanied minors shall never be	೨ [] C	EP AM not taken up because already covered elsewhere in

in particularly exceptional cases.	detained. Where minors are detained they shall have the possibility of engaging in leisure-activities, including play and recreational activities appropriate to their age, and open-air activities.		this paragraph (leisure activities) respectively in Article 10(2) (open air activities).
Where minors are detained, they shall have the possibility to engage in leisure-activities, including play and recreational activities appropriate to their age.	Where minors are detained, they shall have the possibility of engaging in leisure-activities, including play and recreational activities appropriate to their age, and open-air activities.	Where minors are detained, they shall have the possibility to engage in leisure-activities, including play and recreational activities appropriate to their age.	EP AM not taken up because already covered in Article 10(2). Where minors are detained, they shall have the possibility to engage in leisure-activities, including play and recreational activities appropriate

			to their age.
Minors shall have access to open-air spaces.	Minors shall have access to open-air spaces.	ɔ [] c	ɔ [] c
Where unaccompanied minors are detained, Member States shall ensure that they are accommodated separately from adults. 3. Detained families shall be provided with separate accommodation guaranteeing adequate privacy.	J] 3. Detained families shall be provided with separate accommodation ensuring adequate	Where unaccompanied minors are detained, Member States shall ensure that they are accommodated separately from adults. 3. Detained families shall be provided with separate accommodation guaranteeing adequate privacy.	Where unaccompanied minors are detained, Member States shall ensure that they are accommodated separately from adults. Take Council text for paragraph 3
4. Where female asylum seekers are detained, Member States shall ensure that they are	4. Where female asylum seekers are detained, Member States shall	4. Where female asylum seekers are detained, Member States shall ensure that they are	Take Council text for paragraph 4.
accommodated separately from	ensure that they are	accommodated separately	

male asylum seekers, unless	accommodated	from male asylum seekers,	
these are family members and	separately from male	unless these are family	
all concerned individuals	asylum seekers,	members and all concerned	
consent thereto.	unless <i>they</i> are family	individuals consent thereto.	
	members and all		
	concerned individuals		
	consent thereto.		
Exceptions may also apply for	Exceptions may also	Exceptions may also apply	
the use of common spaces	apply for the use of	for the use of common spaces	
designed for recreational or	common spaces	designed for recreational or	
social activities including the	designed for	social activities including the	
provision of meals.	recreational or social	provision of meals.	
	activities including		
	the provision of		
	meals. When using		
	these common spaces		
	Member States shall		
	ensure the physical		
	and psychological		
	integrity of female		
	asylum seekers.		

5. In duly justified cases and for a 5. reasonable period that shall be as short as possible Member States may derogate from the fourth subparagraph paragraph 2, paragraph 3 and first subparagraph paragraph 4, when the asylum seeker is detained at a border post or in a transit zone, with the exception of cases referred to in Article 43 of Directive [.../.../EU] [the Asylum Procedures Directive].

In duly justified cases and for a reasonable period that shall be as as possible short Member States may derogate from the fourth subparagraph paragraph paragraph 3 and the first subparagraph of paragraph 4, when the asylum seeker detained at a border post or in a transit with the zone, exception of cases referred to in Article of 43 Directive [.../.../EU] Γthe **Procedures** Asylum Directive].

DG D 1B

In duly justified cases and for a reasonable period that shall be as short as possible Member States may derogate from the fourth subparagraph of paragraph 2, paragraph 3 and the first subparagraph of paragraph 4, when the asylum seeker is detained at a border post or in a transit zone, with exception of cases referred to in Article 43 of Directive [.../EU] [the **Procedures** Asylum Directive].

Identical

Article <u>12</u> <u>\rightarrow</u>	Article 12	Article <u>12</u> <u></u> €	
Families	Families	Families	
Member States shall take appropriate measures to maintain as far as possible family unity as present within their territory, if applicants are provided with housing by the Member State concerned. Such measures shall be implemented with the asylum seeker's agreement.	appropriate measures to maintain as far as possible <i>the</i> family unity <i>of asylum seekers</i> present <i>in</i> their territory, if <i>they</i>	Member States shall take appropriate measures to maintain as far as possible family unity as present within their territory, if applicants are provided with housing by the Member State concerned. Such measures shall be implemented with the asylum seeker's agreement.	EP suggestions for linguistic changes not admissible.
Article <u>13</u> 2	Article 13	Article <u>13</u> 2	
Medical screening	Medical screening	Medical screening	
Member States may require medical screening for applicants on public health		Member States may require medical screening for applicants on public	Identical

grounds.	applicants on public health	health grounds.	
	grounds.		
Article <u>14</u> 10	Article 14	Article <u>14</u> <u>10</u>	
Schooling and education of minors	Schooling and education of minors	Schooling and education of minors	
1. Member States shall grant to	1. Member States shall	1. Member States shall grant to	EP AM not admissible
minor children of asylum	grant to minor	minor children of asylum	
seekers and to asylum seekers	children of asylum	seekers and to asylum seekers	
who are minors access to the	seekers and to asylum	who are minors access to the	
education system under similar	seekers who are	education system under	
conditions as nationals of the	minors access to the	similar conditions as	
host Member State for so long	education system	nationals of the host Member	
as an expulsion measure against	under similar	State for so long as an	
them or their parents is not	conditions as	expulsion measure against	
actually enforced. Such	nationals of the host	them or their parents is not	
education may be provided in	Member State for so	actually enforced. Such	
accommodation centres.	long as an expulsion	education may be provided in	
	measure against them	accommodation centres.	
	or their parents is not		

	actually enforced. Such education may be provided in accommodation centres. Member States shall support full access to education systems and support the minor in learning the language of the Member State, hence contributing to its integration in the host society.		
The Member State concerned may stipulate that such access must be confined to the State education system.	The Member State concerned may stipulate that such access must be confined to the State education system.	The Member State concerned may stipulate that such access must be confined to the State education system.	Identical

	Minors shall be younger than	Member States shall	Minors shall be younger than	Identical
	, ,			Identical
	the age of legal majority in the	not withdraw	the age of legal majority in	
	Member State in which the	secondary education	the Member State in which	
	application for asylum was	for the sole reason	the application for	
	lodged or is being examined.	that the minor has	asylum was lodged or is	
	Member States shall not	reached the age of	being examined. Member	
	withdraw secondary education	majority.	States shall not withdraw	
	for the sole reason that the		secondary education for the	
	minor has reached the age of		sole reason that the minor has	
	majority.		reached the age of majority.	
2.	Access to the education system	2. Access to the 2.	Access to the education	2. Access to the
	shall not be postponed for more	education system	system shall not be postponed	education system shall
	than three months from the date	shall be ensured as	for more than three months	not be postponed for
	the application for	soon as possible once	from the date the application	more than three
	⇒ international	the application for	for	months from the date
	protection	international	protection	the application for
	lodged by or on behalf of	protection has been	lodged by ⇒ or on behalf	⇒ international
	the minor or the minor's parents.	lodged by or on	of the minor or the minor's	protection
	This period may be extended to	behalf of the minor	parents. This period may be	was lodged by ⇒ or
	one year where specific	and, in any event,	extended to one year where	on behalf of ← the
	education is provided in order to	shall not be postponed	specific education is provided	minor or the minor's

DG D 1B

facilitate access to the education system.	for more than three months from the date on which the application for international protection was lodged [].	in order to facilitate access to the education system.	may be extended to one year where specific education is provided in order to facilitate access to the education system.
Preparatory classes, including language classes, shall be provided to minors where it is necessary to facilitate their access and integration to the national education system.	Preparatory classes, including language classes, shall be provided to minors [] to facilitate their access and integration to the national education system.	Preparatory classes, including language classes, shall be provided to minors where it is necessary to facilitate their access \bigcirc [] \bigcirc to the national education system \bigcirc as set out in paragraph 1 \bigcirc	Preparatory classes, including language classes, shall be provided to minors where it is necessary to facilitate their access and participation to the national education system as set out in paragraph 1

3.	Where access to the education system as set out in paragraph 1 is not possible due to the specific situation of the minor, the Member State ⇒ shall ⇔ may offer other education arrangements ⇒ in accordance with national law and practices ⇔.	3. Where access to the education system as set out in paragraph 1 is not possible due to the specific situation of the minor, the Member State shall offer other educational arrangements in accordance with national law and practice.	3. Where access to the education system as set out in paragraph 1 is not possible due to the specific situation of the minor, the Member State ⇒ shall ← may offer other education arrangements ⇒ in accordance with national law and practices ←.	Take Council text for paragraph 3.
	Article <u>15</u> 11	Article 15	Article <u>15</u> 11	
	Employment	Employment	Employment	
1.	Member States shall determine a period of time, starting from		1. Member States shall determine a period of time,	

the date on which an application for asylum was lodged during which an applicant shall not have access to the labour market.		starting from the date on which an application for asylum was lodged during which an applicant shall not have access to the labour market.	
1. Member States shall ensure that applicants have access to the labour market no later than 6 months following the date when the application for international protection was lodged.	1. Member States shall ensure that applicants have access to the labour market no later than six months following the date when the application for international protection was lodged.	that applicants have access to the labour market no later than \(\) \[\] \[1. Member States shall ensure that applicants have access to the labour market no later than $\bigcirc[]$ \bigcirc \bigcirc 9 12

DG D 1B

					be attributed to the applicant c .
	Member States may extend that time limit for a period not exceeding a further six months, in the cases provided for in points (b) and (c) of Article 31(3)of Directive [//EU] [the Asylum Procedures Directive].	[]		⊃[] C	⊃[] C
2.	If a decision at first instance has not been taken within one year of the presentation of an application for asylum and this delay cannot be attributed to the applicant, Member States shall decide the conditions for granting access to the labour market for the applicant ⇒, in accordance with their national law, while ensuring asylum	2. Member States shall decide the conditions for granting access to the labour market for the applicant, in accordance with their national legislation, without unduly restricting asylum seekers' access to the labour market.	2.	If a decision at first instance has not been taken within one year of the presentation of an application for asylum and this delay cannot be attributed to the applicant, Member States shall decide the conditions for granting access to the labour market for the applicant \(\Brightarrow\), in accordance with their national law, while	Take Council text for paragraph 2.

	seekers have effective access to the labour market. ←.	Member States shall report to the Commission, EASO and the European Parliament about the realities of asylum seekers access to the labour market in a two-year period.	ensuring asylum seekers have effective access to the labour market. \bigcirc	
			For reasons of labour market policies, Member States may give priority to EU citizens and nationals of States parties to the Agreement on the European Economic Area and also to legally resident third-country nationals.	Take Council text for paragraph 2.
3.	Access to the labour market shall not be withdrawn during appeals procedures, where an appeal against a negative	3. Access to the labour market shall not be withdrawn during appeals procedures,	3. Access to the labour market shall not be withdrawn during appeals procedures, where an appeal against a negative	

decision in a regular procedure has suspensive effect, until such time as a negative decision on the appeal is notified.	where an appeal against a negative decision in an ordinary procedure has suspensive effect, until such time as a negative decision on the appeal is issued.	decision in a regular procedure has suspensive effect, until such time as a negative decision on the appeal is notified.	Take Council text for paragraph 3.
4. For reasons of labour market policies, Member States may give priority to EU citizens and nationals of States parties to the Agreement on the European Economic Area and also to legally resident third-country nationals.		4. For reasons of labour market policies, Member States may give priority to EU citizens and nationals of States parties to the Agreement on the European Economic Area and also to legally resident third-country nationals.	

Article <u>16</u> 12	Article 16	Article <u>16</u> 12	Identical
Vocational training	Vocational training	Vocational training	
Member States may allow asylum seekers access to vocational training irrespective of whether they have access to the labour market.	asylum seekers access to		
Access to vocational training relating to an employment contract shall depend on the extent to which the applicant has access to the labour market in accordance with Article 15 11.	relating to an employment contract shall depend on the	to an employment contract shall depend on the extent to which the applicant has access to the labour	

	Article <u>17</u> 13	Article 17	Article <u>17</u> 13	
General rules on material reception conditions and health care		General rules on material reception conditions and health care	General rules on material reception conditions and health care	
1.	Member States shall ensure that material reception conditions are available to applicants when they make their application for asylum ⇒ international protection	1. Member States shall ensure that material reception conditions are available to applicants when they make their application for international protection.	1. Member States shall ensure that material reception conditions are available to applicants when they make their application for asylum ⇒ international protection ⇐.	Identical
2.	Member States shall ⊠ ensure that ⊠ make provisions on material reception conditions ⊠ provide an adequate ⊠ to ensure a standard of living ⊠ for applicants for international protection, which	2. Member States shall ensure that material reception conditions provide an adequate standard of living for applicants, which ensures their	2. Member States shall i ensure that i make provisions on material reception conditions i provide an adequate i to ensure a standard of living i for applicants for	EP suggestions on linguistic changes not admissible.

3.	Member States may make the provision of all or some of the	3. Member States may make the provision of	3.	Member States may make the provision of all or some of	EP suggestions on linguistic
		situation of persons who are in detention.			
	persons who are in detention.	in relation to the		persons who are in detention.	
	relation to the situation of	Article 21, as well as		relation to the situation of	
	\Rightarrow 21 \Leftarrow $\stackrel{1}{\underline{47}}$, as well as in	accordance with		\Rightarrow 21 \Leftarrow $\frac{17}{2}$, as well as in	
	accordance with Article	vulnerable persons, in		accordance with Article	
	have special needs , in	specific situation of		who have special needs, in	
	⇒ vulnerable ← persons who	provided in the		of	
	the specific situation of	standard of living is		met in the specific situation	
	that standard of living is met in	ensure that such a		that that standard of living is	changes not admissible.
	Member States shall ensure that	Member States shall		Member States shall ensure	EP suggestions on linguistic
				subsistence.	
				eapable of ensuring their	
	subsistence.			health of applicants and	
	capable of ensuring their			health \boxtimes adequate for the	
	the health of applicants and			physical and mental	
	mental health ⊠ adequate for	and mental health.		subsistence and protects their	
	protects their physical and	protects their physical		which guarantees their	
	guarantees their subsistence and	subsistence and		international protection,	

12090/12 ANNEX VH/pf

LIMITE EN

material reception conditions and health care subject to the condition that applicants do not have sufficient means to have a standard of living adequate for their health and to enable their subsistence.	all or some of the material reception conditions and health care subject to the condition that applicants do not have sufficient means to have a standard of living adequate for their health and to ensure their subsistence.	the material reception conditions and health care subject to the condition that applicants do not have sufficient means to have a standard of living adequate for their health and to enable their subsistence.	changes not admissible.
4. Member States may require applicants to cover or contribute to the cost of the material reception conditions and of the health care provided for in this Directive, pursuant to the provision of paragraph 3, if the applicants have sufficient resources, for example if they	4. Member States may require applicants to cover or contribute to the cost of the material reception conditions and of the health care provided for in this Directive, pursuant to the	Member States may require applicants to cover or contribute to the cost of the material reception conditions and of the health care provided for in this Directive, pursuant to the provision of paragraph 3, if the applicants have sufficient resources, for	Identical

DG D 1B

5. Material reception conditions may be provided in kind, or in		5. Material reception conditions may be provided in kind, or	
If it transpires that an applicant had sufficient means to cover material reception conditions and health care at the time when these basic needs were being covered, Member States may ask the asylum seeker for a refund.	If it transpires that an applicant had sufficient means to cover material reception conditions and health care at the time when those basic needs were being met, Member States may ask the asylum seeker for a refund.	If it transpires that an applicant had sufficient means to cover material reception conditions and health care at the time when these basic needs were being covered, Member States may ask the asylum seeker for a refund.	EP suggestions on linguistic changes not admissible.
have been working for a reasonable period of time.	provision of paragraph 3, if the applicants have sufficient resources, for example if they have been working for a reasonable period of time.	example if they have been working for a reasonable period of time.	

the form of financial allowances or vouchers or in a combination of these provisions		in the form of financial allowances or vouchers or in a combination of these provisions	
Where Member States provide material reception conditions in the form of financial allowances or vouchers, the amount thereof shall be determined in accordance with the principles set out in this Article.		Where Member States provide material reception conditions in the form of financial allowances or vouchers, the amount thereof shall be determined in accordance with the principles set out in this Article.	
	5. Material reception conditions may be provided in kind or in the form of financial allowances or vouchers or in a combination of the		EP AM not taken up because already adequately covered by definition 2(g).

		three elements.			
5.	Where Member States provide	5. Where Member States	5.	Where Member States	Article 17(5) in combination
	material reception conditions in	provide material		provide material reception	with recital (20).
	the form of financial allowances	reception conditions		conditions in the form of	
	and vouchers, the amount	in the form of		financial allowances and	
	thereof shall be determined on	financial allowances		vouchers, the amount thereof	Take Council text for
	the basis of the point(s) of	and vouchers, the		shall be determined on the	paragraph 5.
	reference established by the	amount thereof shall		basis of the $\sum_{}$	
	Member State concerned either	be determined on the		\supseteq <u>level(s)</u> \subseteq established by	
	by law or practice to ensure	basis of the point(s) of		the Member State concerned	
	adequate standards of living for	reference established		either by law or practice to	
	nationals, such as the minimum	by the Member State		ensure adequate standards of	
	level of social welfare	concerned either by		living for nationals $\bigcirc [] \bigcirc$.	
	assistance. Member States may	law or practice to		Member States may grant less	
	grant less favourable treatment	ensure adequate		favourable treatment to	
	to asylum applicants compared	standards of living for		asylum <u>seekers</u> C	
	to nationals in this respect,	nationals. This shall		⊃ [] C compared to	
	where it is duly justified.	at least cover		nationals in this respect	
		adequate		⊃[] C ⊃, in particular	
		accommodation,		where material support is	
		food, and, where		partially provided in kind or	

	applicable, education, as well as health care in accordance with this Directive. This does not entail that the amount granted should be the same as for nationals. Member States may grant less favourable treatment to asylum applicants compared to nationals in this respect [].	where the abovementioned [Image: Image: Ima	
Article <u>18</u> <u>14</u>	Article 18	Article <u>18</u>	
Modalities for material reception conditions	Modalities for material reception conditions	Modalities for material reception conditions	
1. Where housing is provided in kind, it should take one or a	1. Where housing is provided in kind, it	1. Where housing is provided in kind, it should take one or a	Identical

combination of the following	should take one or a	combination of the following	
forms:	combination of the	forms:	
	following forms:		
(a) premises used for the	(a) premises used	(a) premises used for the	EP AM not admissible.
purpose of housing	for the purpose	purpose of housing	
applicants during the	of housing	applicants during the	
examination of an	applicants	examination of an	
application for	during the	application for	
⇒ international	examination of	⇒ international	
protection ⇔ asylum	an application	protection ⇔ asylum	
lodged ⇒ made at the	for international	$\frac{lodged}{}$ \Rightarrow made \Leftrightarrow at	
border ⇒ or in transit	protection made	the border ⇒ or in	
zones ⇐;	at the border or	transit zones ⇐;	
	in transit zones		
	for a maximum		
	period of four		
	weeks;		
(b) accommodation centres	(b) accommodation	(b) accommodation centres	Identical
which guarantee an	centres which	which guarantee an	
adequate standard of	guarantee an	adequate standard of	
	adequate		

living;	standard of living;	living;	
(c) private houses, flats, hotels or other premises adapted for housing applicants.	(c) private houses, flats, hotels or other premises adapted for housing applicants.	(c) private houses, flats, hotels or other premises adapted for housing applicants.	Identical
2. ⇒ Without prejudice to any specific conditions of detention as stipulated in Articles 10 and 11, ⇒ in relation to housing referred to in paragraph 1(a), (b) and (c), Member States shall ensure that applicants provided with the housing referred to in paragraph 1(a), (b) and (c) are assured:	2. Without prejudice to any specific conditions of detention as stipulated in Articles 10 and 11, in relation to housing referred to in paragraph 1(a), (b) and (c), Member States shall ensure that:	specific conditions of detention as stipulated in Articles 10 and 11, ← ☑ in relation to housing referred to in paragraph 1(a), (b) and (c), ☑ Member States shall ensure that applicants provided with the housing referred to in paragraph 1(a), (b) and (c) are assured:	Identical
(a) 🖾 applicants are	(a) applicants are	(a) ⊠ applicants are	Identical

guaranteed ⊠ protection	n guaranteed	guaranteed ∕⊠	
of their family life;	protection of	protection of their	
	their family life;	family life;	
(b) ≥ applicants have ≥ th	e (b) applicants have	(b) ⊠ applicants have ⊠	Identical
possibility	f the possibility	the possibility of	
communicating with	n of	communicating with	
relatives, legal adviser	s communicating	relatives, legal advisers	
⇒ or counsellors <	, with relatives,	\Rightarrow or counsellors \Leftarrow ,	
persons	legal advisers or	persons	
representing 🗵 🔐	counsellors,	representing 🖾 🛚 and	
<u>representatives</u> of the	e persons	representatives of the	
United Nations Hig	representing the	United Nations High	
Commissioner for	r United Nations	Commissioner for	
Refugees (UNHCR) an	d High	Refugees (UNHCR)	
⇒ other relevant nationa	, Commissioner	and ⇒ other relevant	
international and nor	for Refugees	national, international	
governmental	(UNHCR) and	and non-governmental	
organisations an	d other relevant	organisations and	
bodies ←	national,	bodies ← non	
governmental	international	governmental	
organisations (NGO:	and non-	organisations (NGOs)	

recognised by Member States .	governmental organisations and bodies.	recognised by Member States	
(c) ⇒ Family members ⇔, legal advisers advisors or counsellors of asylum seekers, ⊗ persons representing ⊗ and representatives of the United Nations High Commissioner for Refugees ⊗ (UNHCR) ⊗ where the constant organisations designated by the latter and recognised by the Member	(c) Family members, legal advisers or counsellors, persons representing the United Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR) and relevant non- governmental organisations recognised by the Member	(c) ⇒ Family members ⇔, legal advisers advisors or counsellors of counsellors of asylum seekers, ⇒ persons representing ⋈ and representatives of the United Nations High Commissioner for Refugees ⇒ (UNHCR) ⋈ ⇒ and ⋈ organisations designated by the latter	Identical
State concerned	State concerned are granted	and recognised by the Member State	

granted access <u>to</u>	access in order	concerned ⊠ are ⊠	
accommodation centres	to assist the said	shall be granted access	
and other housing	asylum seekers.	to accommodation	
<u>facilities</u> in order to assist	Limits on such	eentres and other	
the said asylum seekers.	access may be	<u>housing facilities</u> in	
Limits on such access	imposed only on	order to assist the said	
may be imposed only on	grounds relating	asylum seekers. Limits	
grounds relating to the	to the security	on such access may be	
security of ⊠ these	of these	imposed only on	
premises 🖾 <u>the centres</u>	premises and of	grounds relating to the	
and facilities and of the	the asylum	security of ⊠ these	
asylum seekers.	seekers.	premises \boxtimes $\frac{\text{the centres}}{}$	
		and facilities and of the	
		asylum seekers.	
3. Member States shall take into	3. Member States shall	3. Member States shall take into	Identical
consideration gender and age	take into	consideration gender and age	
specific concerns and the	consideration gender	specific concerns and the	
situation of vulnerable persons	and age specific	situation of vulnerable	
in relation to applicants within	concerns and the	persons in relation to	
the premises and	situation of vulnerable	applicants within the	
accommodation centres referred	persons in relation to	premises and accommodation	

to in paragraph 1(a) and (b).	applicants within the premises and accommodation centres referred to in paragraph 1(a) and (b).	centres referred to in paragraph 1(a) and (b).	
4. Member States shall take appropriate measures to prevent	4. Member States shall take appropriate measures to prevent assault and gender based violence including sexual assault, within the premises and accommodation centres referred to in paragraph 1(a) and (b).	4. Member States shall take appropriate measures to prevent pay particular attention to the prevention of assault assault assault, within the premises and accommodation centres referred to in paragraph 1(a) and (b).	4. Member States shall

In combination with Article 2(c) and 23(5) and recital (18a).Member State shall ensure as far as possible that dependent adult applicants with special reception needs are accommodated together with close adult relatives who are already present in the same Member State and who are responsible for them whether by law or by the national practice of the Member State concerned.

3.	Member States shall ensure, if appropriate, that minor children of applicants or applicants who are minors are lodged with their parents or with the adult family member responsible for them whether by law or by custom.		3. Member States shall ensure, if appropriate, that minor children of applicants or applicants who are minors are lodged with their parents or with the adult family member responsible for them whether by law or by custom.	
<u>5. 4.</u>	Member States shall ensure that transfers of applicants from one housing facility to another take place only when necessary. Member States shall provide for the possibility for applicants to inform their legal advisers advisors ⇒ or counsellors ⇔ of the transfer and of their new address.	ensure that transfers of applicants from one housing facility to another take place only when necessary. Member States shall provide for the possibility for applicants to inform their legal advisers or	5.4 Member States shall ensure that transfers of applicants from one housing facility to another take place only when necessary. Member States shall provide for the possibility for applicants to inform their legal advisers advisors ⇒ or counsellors ⇔ of the transfer and of their new address.	Identical

		counsellors of the transfer and of their new address.			
<u>6.</u> <u>5.</u>	Persons working in accommodation centres shall be adequately trained and shall be bound by the confidentiality principle as defined in the national law in relation to any information they obtain in the course of their work.	accommodation centres shall be adequately trained and shall be bound by the confidentiality	<u>6.5.</u>	Persons working in accommodation centres shall be adequately trained and shall be bound by the confidentiality principle as defined in the national law in relation to any information they obtain in the course of their work.	EP suggestions for linguistic changes not admissible.
<u>7. 6.</u>	Member States may involve applicants in managing the material resources and non-material aspects of life in the centre through an advisory board or council representing	involve applicants in managing the material resources and non-material aspects of	<u>7.6.</u>	Member States may involve applicants in managing the material resources and non- material aspects of life in the centre through an advisory board or council representing	Identical

through an advisory	residents.	
board or council		
representing residents.		
	<u>of asylum seekers and</u>	
	representatives of the United	
	Nations High Commissioner	
	for Refugees or non-	
	governmental organisations	
	designated by the latter and	
	recognised by the Member	
	State concerned shall be	
	granted access to	
	accommodation centres and	
	other housing facilities in	
	order to assist the said asylum	
	seekers. Limits on such	
	access may be imposed only	
	on grounds relating to the	
	security of the centres and	
	facilities and of the asylum	
	board or council	board or council representing residents. 7. Legal advisors or counsellors of asylum seekers and representatives of the United Nations High Commissioner for Refugees or non-governmental organisations designated by the latter and recognised by the Member State concerned shall be granted access to accommodation centres and other housing facilities in order to assist the said asylum seekers. Limits on such access may be imposed only on grounds relating to the security of the centres and

				seekers.	
8.	⇒ In duly justified cases, ←	8. In duly justified cases,	8.	⇒ In duly justified cases, ←	EP suggestions for linguistic
	Member States may	Member States may		Member States may	changes not admissible.
	exceptionally set modalities for	exceptionally lay		exceptionally set modalities	
	material reception conditions	down rules for		for material reception	
	different from those provided	material reception		conditions different from	
	for in this Article, for a	conditions which are		those provided for in this	
	reasonable period which shall	different from those		Article, for a reasonable	
	be as short as possible, when:	provided for in this		period which shall be as short	
		Article, for a		as possible, when:	
		reasonable period			
		which shall be as			
		short as possible,			
		when:			
	(a) = an initial assessment of	(a) an assessment		(a) = an initial assessment of	Identical
	the specific needs of the	of the specific		the specific needs of the	
	applicant is required \Rightarrow ,	needs of the		applicant is required	
	in accordance with Article	applicant is		\Rightarrow , in accordance with	
	22 ← ,	required, in		Article 22	
		accordance with			

	Article 22,		
- material reception conditions, as provided for in this Article, are not available in a certain geographical area,		material reception conditions, as provided for in this Article, are not available in a certain geographical area,	Identical
(b) housing capacities normally available are temporarily exhausted	(b) housing capacities normally available are temporarily exhausted.	(b) housing capacities normally available are temporarily exhausted	Identical
the asylum seeker is in detention or confined to border posts.		the asylum seeker is in detention or confined to border posts.	
These different conditions shall cover in any case basic needs.	Such different conditions shall cover in any case basic	These different conditions shall cover in any case basic needs.	EP suggestion for linguistic change not admissible.

DG D 1B

		needs.		
	Article <u>19</u> 15	Article 19	Article <u>19</u> 15	
	Health care	Health care	Health care	
1.	Member States shall ensure that applicants receive the necessary health care which shall include, at least, emergency care and essential treatment of illness → or post traumatic disorders .	1. Member States shall ensure that applicants receive the necessary health care which shall include, at least, emergency care and essential treatment of illness or <i>mental disorders</i> .	1. Member States shall ensure that applicants receive the necessary health care which shall include, at least, emergency care and essential treatment of illness [] []	1. Member States shall ensure that applicants receive the necessary health care which shall include, at least, emergency care and essential treatment of illness and serious mental disorders.
2.	Member States shall provide necessary medical or other assistance to applicants who have special ⇒ reception ⇔ needs, ⇒ including appropriate	2. Member States shall provide the necessary medical or other assistance to applicants who have	2. Member States shall provide necessary medical or other assistance to applicants who have special ⇒ reception ⇔ needs, ⇒ including	1 0 1

mental health care where needed ←.	special reception needs, including appropriate mental health care where required.	appropriate mental health care where needed ←.	
	Article 20 Victims of torture		
	Member States shall ensure that victims of torture are quickly directed to a care centre appropriate to their situation.		EP AM for new Article not admissible.

CHAPTER III	CHAPTER III	CHAPTER III	
REDUCTION OR WITHDRAWAL OF	REDUCTION OR WITHDRAWAL OF MATERIAL RECEPTION CONDITIONS	REDUCTION OR WITHDRAWAL OF	Article 20 in combination with recital (21).
Article <u>20</u> <u>16</u>	Article 20	Article <u>20</u> <u>16</u>	
Reduction or withdrawal of material Treception conditions	Reduction or withdrawal of material reception conditions	Reduction or withdrawal of	
1. Member States may reduce or withdraw ⊠ material ⊠ reception conditions in the following eases:	1. Member States may reduce [] - but never eliminate all - material reception conditions	1. Member States may reduce or withdraw ⊠ material ⊠ reception conditions in the following eases:	1. Member States may reduce or in exceptional and duly justified cases withdraw

(a) where an asylum seeker:	where an asylum seeker:	(a) where an asylum seeker:	Identical
(a) = abandons the place of residence determined by the competent authority without informing it or, if requested, without permission, or	(a) abandons the place of residence determined by the competent authority without informing it or, if requested, without permission, or	(a) = abandons the place of residence determined by the competent authority without informing it or, if requested, without permission, or	Identical
(b) does not comply with reporting duties or with requests to provide information or to appear for personal interviews concerning the asylum procedure during a	(b) does not comply with reporting duties or with requests to provide information or to appear for	(b) does not comply with reporting duties or with requests to provide information or to appear for personal interviews concerning the asylum procedure	Identical

reasonable period laid	personal	during a reasonable	
down in national law, or	interviews	period laid down in	
	concerning the	national law, or	
	asylum	·	
	procedure		
	during a		
	reasonable		
	period laid		
	•		
	down in		
	national law, or		
(c) = has already lodged ⇒ a	(c) has lodged a	$\underline{(c)}$ has already lodged \Rightarrow a	(c) = has already
subsequent application as	subsequent	subsequent application	lodged ⇒ a
defined in Article 2(q) of	application as	as defined in Article	subsequent
[//EU] [the Asylum	defined in	2(q) of [//EU] [the	application as
Procedures Directive] ←	Article 2(q) of	Asylum Procedures	defined in
an application in the same	[//EU] [the	Directive] ⇔	Article 2(q) of
Member State⊠, or ⊠	Asylum	application in the same	[//EU] [the
	Procedures	Member State.	Asylum
	Directive], or	\boxtimes , or \boxtimes	Procedures
			Directive] ← an
			application in

			the same Member State. → , or ←
★ (d) has concealed financial resources and has therefore unduly benefited from material reception conditions. ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★	[]	 ∑ (d) has concealed financial resources and has therefore unduly benefited from material reception conditions. 	[]
In relation to cases (a) and (b), < ₩when the applicant is traced or voluntarily reports to the competent authority, a duly motivated decision, based on the reasons for the disappearance, shall be taken on the reinstallation of the grant of some or all of the material x reception conditions withdrawn or	[] When the applicant is traced or voluntarily reports to the competent authority, a duly motivated decision, based on the reasons for the disappearance, shall be taken on the reintroduction of the grant of some or all of	In relation to cases (a) and (b), ✓ When the applicant is traced or voluntarily reports to the competent authority, a duly motivated decision, based on the reasons for the disappearance, shall be taken on the reinstallation of the grant of some or all of the material ✓ reception	☑ In relation to cases (a) and (b), ☑ ₩when the applicant is traced or voluntarily reports to the competent authority, a duly motivated decision, based on the reasons for the disappearance, shall be taken on the

reduced ⊠ ;.	conditions [] reduced.	reduced ≪;.	grant of some or all of the ⊠ material ⊠ reception conditions ⊠ withdrawn or reduced ⊠;.
(b) where an applicant has concealed financial resources and has therefore unduly benefited from material reception conditions.	2. Member States may reduce or withdraw material reception conditions where an applicant has concealed financial resources, and has therefore unduly benefited from material reception conditions.	(b) where an applicant has concealed financial resources and has therefore unduly benefited from material reception conditions.	(b) where an applicant has concealed financial resources and has therefore unduly benefited from material reception conditions.
If it transpires that an applicant had sufficient means to cover material reception conditions and health care at the time when these basic needs were being		If it transpires that an applicant had sufficient means to cover material reception conditions and health care at the time when	

eovered, Member States may ask the asylum seeker for a refund.	these basic needs were being covered, Member States may ask the asylum seeker for a refund.	
2. Member States may refuse conditions in cases where an asylum seeker has failed to demonstrate that the asylum claim was made as soon as reasonably practicable after arrival in that Member State.	2. Member States may refuse conditions in eases where an asylum seeker has failed to demonstrate that the asylum claim was made as soon as reasonably practicable after arrival in that Member State.	
	D[] C material reception conditions D[] C when the applicant D[] C, without good reason, has not filed an application for asylum as soon as possible Dafter arrival in that Member State C.	also reduce \bigcirc [] \bigcirc material reception conditions \bigcirc [] \bigcirc when they can establish that the applicant, for no justifiable \bigcirc [] \bigcirc , without good reason, has not lodged filed

			⊃[] cc	an application for
				asylum as soon as
				<u>reasonably</u>
				practicable possible
				⊃ after arrival in that
				Member State C.
				D [] C C
				2 Manual St. 1
				3. Member States may
				reduce or withdraw
				material reception
				conditions where an
				applicant has
				concealed financial
				resources, and has
				therefore unduly
				benefited from
				material reception
				conditions.
<u>2.</u> 2. 2. €	Member States may determine		\bigcirc 3. \bigcirc \bigcirc \bigcirc Member States	
	sanctions applicable to serious	determine the	may determine sanctions	Member States
	breaching of the rules of the	sanctions applicable	applicable to serious	may determine

accommodation centres as well as to seriously violent behaviour.	to serious <i>breaches</i> of the rules of the accommodation centres as well as to seriously violent behaviour.	breaching of the rules of the accommodation centres as well as to seriously violent behaviour.	sanctions applicable to serious breaching of the rules of the accommodation centres as well as to seriously violent behaviour.
Decisions for reduction, withdrawal or refusal of material reception conditions or sanctions referred to in paragraphs 1, and and and and areasons shall be given. Decisions shall be based on the particular situation of the person concerned, especially with regard to persons covered by Article area Decisions for reduction, withdrawal or refusal of a precipion account the principle of	4. Decisions for the reduction, withdrawal or refusal of material reception conditions or sanctions referred to in paragraphs 1, 2 and 3 shall be taken individually, objectively and impartially and reasons shall be given. Decisions shall be based on the particular situation of	reduction, withdrawal or refusal of ⊠ material ⊠ reception conditions or sanctions referred to in paragraphs 1, ½ and ½ 2 shall be taken individually, objectively and impartially and reasons shall be given. Decisions shall be based on the particular situation of the person concerned, especially with regard to persons covered by Article ⇒ 21 ←	Decisions for reduction or, withdrawal or refusal of ⊠ material ⊠ reception conditions or sanctions referred to in paragraphs 1,2, 3, and 4 ½ and ½ ½ shall be taken individually, objectively and impartially and reasons shall be given.

proportionality. Member States shall under all circumstances ensure access to emergency health care ⇒ in accordance with Article 19 ⇔.

the person concerned, especially with regard to persons covered by Article 21, taking into account the principle proportionality. of Member States shall under all circumstances ensure subsistence and access to health care in accordance with Article 19.

17, taking into account the principle of proportionality. Member States shall under all circumstances ensure access to emergency health care ⇒ in accordance with Article 19 ⇔.

Decisions shall be based the on particular situation of the person concerned, especially with regard to persons covered by Article \Rightarrow 21 \Leftarrow $\frac{17}{2}$, taking into account principle of the proportionality. Member States shall under all circumstances ensure access to emergency health care

in accordance with Article 19 and shall ensure a dignified standard of living all asylum for seekers. ←.

⊃<u>5.</u> C ⊃ [...] C <u>=</u> Member States ⊃ 65. C Member States shall ensure that 5. Member States shall ⊃[...]€ <u>4. 5.</u> material reception conditions ensure that material shall ensure that material Member States are not withdrawn or reduced reception conditions reception conditions are not shall that ensure before a negative decision is are not withdrawn or withdrawn or reduced before material reception taken in accordance with before a negative decision is taken conditions reduced are not ⊠ in paragraph 3 **⊠**. decision is taken in accordance with withdrawn or reduced paragraph 3 **⊠**. before a negative accordance with paragraph 4. decision is taken in accordance with paragraph $35 \otimes$.

	CHAPTER IV	CHAPTER IV	CHAPTER IV	
PE	PROVISIONS FOR ⇒ VULNERABLE PERSONS ← RSONS WITH SPECIAL NEEDS	PROVISIONS FOR VULNERABLE PERSONS	PROVISIONS FOR ⇒ VULNERABLE PERSONS ← PERSONS WITH SPECIAL NEEDS	
	Article <u>21</u> <u>17</u>	Article 21	Article <u>21</u> <u>17</u>	
	General principle	General principle	General principle	
±	Member States shall take into account the specific situation of vulnerable persons such as minors, unaccompanied minors, disabled people, elderly people, pregnant women, single parents with minor children ⇒, victims of trafficking, persons with serious physical illnesses, mental illnesses, or post-	Member States shall take into account the specific situation of vulnerable persons such as minors, unaccompanied minors, disabled people, elderly people, pregnant women, single parents	Member States shall take into account the specific situation of vulnerable persons such as minors, unaccompanied minors, disabled people, elderly people, pregnant women, single parents with minor children ⇒, victims of trafficking, persons with serious ⊃[] ⊂ illnesses,	Member States shall take into account the specific situation of vulnerable persons such as minors, unaccompanied minors, disabled people, elderly people, pregnant women, single parents

traumatic disorders, ⇔ and who have persons been subjected to torture, rape or serious other forms of psychological, physical or sexual violence, in the national Directive

the provisions of Chapter II relating to material reception conditions and health care.

with minor children. victims of trafficking, victims of female genital mutilation, persons with serious physical illnesses and mental [...] disorders, and persons who have been subjected to torture, rape or other serious forms of psychological, physical or sexual the violence, in national legislation implementing this Directive.

⊃[...] C⊃ persons with disorders C mental **⊃** [...] **C**, ⇔ and persons who have been subjected to torture, rape or other serious psychological, of forms physical or sexual violence, in the national legislation implementing ⇒ this Directive \Leftrightarrow the provisions of Chapter II relating to material reception conditions health care

with minor children ⇒, victims of trafficking, persons with serious ⊃ [...] C illnesses, ⊃ [...] C⊃ persons with mental disorders C ⊃ [...] C. ⇔ and who persons have subjected been torture, rape or other serious forms ofpsychological, physical or sexual violence, such victims of female genital mutilation, in the national legislation

			provisions of Chapter H relating to material reception conditions and health care.
2. Paragraph 1 shall apply only to persons found to have special needs—after—an—individual evaluation of their situation.		2. Paragraph 1 shall apply only to persons found to have special needs after an individual evaluation of their situation.	
Article 22	Article 22	Article 22	
Identification of the special reception needs of vulnerable persons	Identification of the special reception needs of vulnerable persons	□[] C □ Assessment C of the special reception needs of vulnerable persons	
1. Member States shall establish mechanisms with a view to identifying whether the applicant is a vulnerable person and, if so, has special reception	1. Member States shall establish mechanisms <i>in national legislation</i> with a view to identifying whether	1.	1.

needs, also indicating the nature of such needs. Those mechanisms shall be initiated within a reasonable time after an application for international protection is made. Member States shall ensure that these special reception needs are also addressed, in accordance with the provisions of this Directive, if they become apparent at a later stage in the asylum procedure.

the applicant is a vulnerable person and, if so, has special reception needs, also indicating the nature of such needs. Those mechanisms should also ensure the identification applicants in need of special procedural guarantees, for provided Articles 2(d) and 24 of Directive [.../.../EU] Ithe Procedure Directive. *They* shall be initiated soon as an application for international protection is lodged.

on order to identify consider to identify consider to identify consider to identify consider the applicant has consider the applicant has consider the applicant has special reception needs. on or other special reception needs, Member states shall also indicate the nature of such needs. consider the consideration of the special reception needs. considerate the nature of such needs. considerate the considerate t

effectively implement **Article** 21. Member States shall assess—2 carry individual = [...] C → assessment ← → in order to identify C whether the applicant concerned is applicant with has ⊃ [...] € special reception needs.

If the applicant has special reception needs, Member States shall also indicate the nature of such needs. C

		T
Member States shall		
ensure that these		
special reception		
needs are also		
addressed, in		
accordance with the		
provisions of this		
Directive, if they		
become apparent at a		
later stage in the		
asylum procedure.		
asyram procedure.		
	⊃[] CC ⊃[] C This	⊃[] CC ⊃[] C This
	<u>assessment</u> C ⊃ [] C	⇒ assessment ⊂
	c shall be initiated within a	⊃ [] C C shall be
	reasonable time after an	initiated within a
	application for international	reasonable period of
	protection is made 2 and	time after an
	may be integrated into	application for
	existing national	international
	⊃ procedures C ⊃[] C C	protection is made
	. Member States shall ensure	⇒ and may be

		that these special reception needs are also addressed, in accordance with the provisions of this Directive, if they become apparent at a later stage in the asylum procedure.	integrated into existing national procedures [] Member States shall ensure that these special reception needs are also addressed, in accordance with the provisions of this Directive, if they become apparent at a later stage in the asylum procedure.
Member States shall ensure	Member States shall	Member States shall ensure	Member States shall
adequate support for persons	ensure adequate	⊃ that the support provided	ensure 1 that the
with special reception needs	support for persons	to 2 applicants with special	support provided to
throughout the duration of the	with special reception	reception needs C D in	⊃ applicants with
asylum procedure and shall	needs throughout the	accordance with this	special reception

LIMITE

provide for appropriate monitoring of their situation.	duration of the asylum procedure and shall provide for appropriate monitoring of their situation.	Directive ← ⊃[] ← takes into account their ← □[] ← special reception needs throughout the duration of the asylum procedure and shall provide for appropriate monitoring of their situation.	needs C Din accordance with this Directive C DI] C takes into account their C DI] C special reception needs throughout the duration of the asylum procedure and shall provide for appropriate monitoring of their situation.
2. The identification mechanisms provided for in paragraph 1 shall be without prejudice to the assessment of international protection needs pursuant to Directive [//EU] [the	2. The identification mechanisms provided for in paragraph 1 shall be without prejudice to the assessment of	2. The S[] C Sassessment CS[] C provided for in paragraph 1 shall be without prejudice to the assessment of international protection needs	2. The assessment referred to in paragraph 1 needs not take the form of an administrative

O 1'C (D' (1	1	D: 1:	•	
Qualification Directive].	international	pursuant to Directive	procedure.	
	protection needs	[//EU] [the Qualification		
	pursuant to Directive	Directive].	3. Only vulne	erable
	•	Breenvej.	persons,	in
	2011/95/EU.		accordance	with
			Article 21 ma	ay be
			considered to	have
			special reco	eption
			needs and	thus
			benefit from	the
			<u>specific</u> su	ipport
			provided	in
			accordance wit	h this
			Directive.	
			4. The ⊃ <u></u>	C
			⊃ <u>assessment</u> ⊂	
			<u>]</u> © provided	for in
			paragraph 1 sh	all be
			without prejudi	ice to
			the assessmen	nt of
			international	
			protection	needs

			pursuant to Directive [//EU] [the Qualification Directive].
Article <u>23</u> <u>18</u>	Article 23	Article <u>23</u> <u>18</u>	
Minors	Minors	Minors	
1. The best interests of the child shall be a primary consideration for Member States when implementing the provisions of this Directive that involve minors. ➡ Member States shall ensure a standard of living adequate for the minor's physical, mental, spiritual, moral and social development. ←	the child shall be a primary consideration	1. The best interests of the child shall be a primary consideration for Member States when implementing the provisions of this Directive that involve minors. ⇒ Member States shall ensure a standard of living adequate for the minor's physical, mental, spiritual, moral and social	EP suggestions for linguistic changes not admissible.

	minor's physical, mental, spiritual, moral and social development.	development. ←	
2. In assessing the best interests of the child, Member States shall in particular take due account of the following factors:	2. In assessing the best interests of the child, Member States shall in particular take due account of the following factors:	2. In assessing the best interests of the child, Member States shall in particular take due account of the following factors:	Identical
(a) family reunification possibilities;	(a) family reunification possibilities;	(a) family reunification possibilities;	Identical
(b) the minor's well-being and social development, taking into particular consideration the minor's ethnic, religious, cultural and linguistic background;	(b) the minor's well-being and social development, taking into particular consideration	(b) the minor's well-being and social development ⊃[] ♥;	(b) the minor's well-being and social development, taking into particular consideration

	the minor's ethnic, religious, cultural and linguistic background;		the minor's background;
(c) safety and security considerations, in particular where there is a risk of the minor being a victim of trafficking;	(c) safety and security considerations, in particular where there is a risk of the minor being a victim of trafficking;	(c) safety and security considerations, in particular where there is a risk of the minor being a victim of trafficking;	Identical
(d) the views of the minor in accordance with his/her age and maturity. Member States shall ensure that	(d) the views of the minor in accordance with his/her age and maturity.	(d) the views of the minor in accordance with his/her age and maturity.	Take Council text of paragraph
3. Member States shall ensure that minors have access to leisure-	3. Member States shall ensure that minors	3. Member States shall ensure that minors have access to	Take Council text of paragraph 3.

activities, including play and recreational activities appropriate to their age within the premises and accommodation centres referred to in Article 18(1)(a) and (b) and to open-air activities.	have access to leisure- activities, including play and recreational activities appropriate to their age within the premises and accommodation centres referred to in Article 18(1)(a) and (b), to open-air activities and to education.	leisure-activities, including play and recreational activities appropriate to their age within the premises and accommodation centres referred to in Article 18(1)(a) and (b) and to open-air activities.	
4.2 Member States shall ensure access to rehabilitation services for minors who have been victims of any form of abuse, neglect, exploitation, torture or cruel, inhuman and degrading treatment, or who have suffered from armed conflicts, and ensure that appropriate mental	4. Member States shall ensure access to rehabilitation services for minors who have been victims of any form of abuse, neglect, exploitation, torture or cruel, inhuman <i>or</i> degrading	Member States shall ensure access to rehabilitation services for minors who have been victims of any form of abuse, neglect, exploitation, torture or cruel, inhuman and degrading treatment, or who have suffered from armed conflicts, and ensure that	EP suggestions for linguistic changes not admissible.

5.	Member States shall ensure, if appropriate, that minor children of applicants or applicants who	ensure, that minor	5.	qualified counselling is provided when needed. Member States shall ensure, if appropriate, that minor children of applicants or	\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \
	are minors are lodged with their parents or with the adult family member responsible for them whether by law or by custom ⇒ the national practice of the Member States concerned, provided this is in the best interests of the minors concerned ⇔.	minors, whether they are unmarried or married but not accompanied by their spouse, are lodged		applicants who are minors are lodged with their parents their unmarried minor children or with the adult [] responsible for them whether by law or by custom ⇒ the national practice of the Member States concerned, provided this is in	5. Member States shall ensure, if appropriate, that minor children of applicants or applicants who are minors are lodged with their parents at their unmarried minor siblings or with the

	for them whether by law or the national practice of the Member States concerned, provided this is in the best interests of the minors concerned.	the best interests of the minors concerned ←.	adult □[] □ responsible for them whether by law or by custom ⇒ the national practice of the Member States concerned, provided this is in the best interests of the minors concerned ←.
Article <u>24</u> 19	Article 24	Article <u>24</u>	
Unaccompanied minors	Unaccompanied minors	Unaccompanied minors	
1. Member States shall as soon as possible take measures to ensure the necessary representation of unaccompanied minors by legal guardianship or, where necessary, representation by an organisation which is	1. Member States shall [] take measures to ensure the necessary representation of unaccompanied minors by legal guardians to enable	1. Member States shall as soon as possible take measures to ensure the necessary representation of unaccompanied minors by legal guardianship or, where necessary, representation by	Article 24(1) in combination with Article 2(j). 1. Member States shall as soon as possible take measures to ensure the necessary

responsible for the care and well-being of minors, or by any other appropriate representation ⇒ that representative represents and assists the unaccompanied minor to enable him/her to benefit from the rights and comply with the obligations provided for in this Directive. The representative shall have the necessary field the expertise in shall perform childcare and his/her duties in accordance with the principle of the best interests of the child, as

them to benefit from the rights and comply with the obligations provided for in this Directive. A guardian shall be appointed to advise and protect the child and to ensure that all decisions are taken in the child's best interests. The unaccompanied shall minor informed immediately of the appointment of guardian. guardian should have the necessary expertise in the field of childcare so as to that the ensure interests of the child

organisation which responsible for the care and well-being of minors, or by anv other -appropriate representation ⇒ that representative represents and assists the unaccompanied minor to enable him/her to benefit from the rights and comply with the obligations provided for in this Directive. The representative shall have the necessary expertise in the field of childcare and shall perform his/her duties in accordance with the principle of the best interests of the child, as prescribed in Article 23(2). ←

representation unaccompanied minors guardianship representation by an organisation which is responsible for the eare and well-being of minors, or by any other appropriate representation ⇒ that representative represents and assists the unaccompanied minor to enable him/her to benefit from the rights and comply with the obligations provided for in this

are protected and that child's legal, the social, health, psychological, material and educational needs are appropriately met. Agencies or individuals whose could interests potentially conflict with those of the child shall not be eligible to become guardians. Regular assessments shall be made bv the appropriate authorities. In order to establish a level of with the trust unaccompanied

DG D 1B

Directive. The unaccompanied minor shall be informed immediately of the appointment of the representative. The representative shall have the necessary expertise in the field of childcare and shall perform his/her duties in accordance with the principle of the best interests of the child, prescribed in Article 23(2) **⇔** and shall have the necessary expertise to that end. In order to ensure the minor's

	minor and to ensure continuity during the procedure, Member States should try to ensure that the same guardian is responsible for the unaccompanied minor during the entire procedure.		well-being and social development mentioned in point b of that Article, a change of the person acting as representative shall only take place when necessary. Organisations or individuals whose interests conflict or could potentially conflict with those of the unaccompanied minor shall not be eligible to become representatives.
			minor shall not be
Regular assessments shall be made by the appropriate	[]	Regular assessments shall be made by the appropriate	Regular assessments shall be made by the

12090/12 ANNEX

VH/pf

161 **EN**

LIMITE

authorities.		authorities.	appropriate authorities, including as regards the availability of the necessary means for representing the unaccompanied minor.
2. Unaccompanied minors who make an application for ⇒ international protection ⇔ asylum shall, from the moment they are admitted to the territory to the moment they are obliged to leave the host Member State in which the application for ⇒ international protection ⇔ asylum was made or is being examined, be placed:	2. Unaccompanied minors who make an application for international protection shall, from the moment when they are admitted to the territory to the moment when they are obliged to leave the territory of the Member State in which the application	2. Unaccompanied minors who make an application for ⇒ international protection ⇔ asylum shall, from the moment they are admitted to the territory to the moment they are obliged to leave the host Member State in which the application for ⇒ international protection ⇔ asylum was made or is being examined, be placed:	EP suggestions for linguistic changes not admissible.

LIMITE

	for international protection was made or is being examined, be placed:		
(a) with adult relatives;	(a) with adult relatives;	(a) with adult relatives;	Identical
(b) with a foster-family;	(b) with a foster-family;	(b) with a foster-family;	Identical
(c) in accommodation centres with special provisions for minors;	(c) in accommodation centres with special facilities for minors;	(c) in accommodation centres with special provisions for minors;	Identical
(d) in other accommodation suitable for minors.	(d) in other accommodation suitable for minors.	(d) in other accommodation suitable for minors.	Identical
Member States may place unaccompanied minors aged 16	Member States may place unaccompanied	Member States may place unaccompanied minors aged	Identical

<u></u>	<u> </u>		
or over in accommodation	minors aged 16 or	16 or over in accommodation	
centres for adult asylum	over in	centres for adult asylum	
seekers, ⇒ if it is in their best	accommodation	seekers, ⇒ if it is in their best	
interests, as prescribed in	centres for adult	interests, as prescribed in	
Article 23(2) ←.	asylum seekers, if it is	Article $23(2) \Leftarrow$.	
	in their best interests,		
	as prescribed in		
	Article 23(2).		
	1 More 23 (2).		
As far as possible, siblings shall	As far as possible,	As far as possible, siblings	Identical
be kept together, taking into	siblings shall be kept	shall be kept together, taking	
account the best interests of the	together, taking into	into account the best interests	
minor concerned and, in	account the best	of the minor concerned and,	
particular, his or her age and	interests of the minor	in particular, his or her age	
degree of maturity. Changes of	concerned and, in	and degree of maturity.	
residence of unaccompanied	particular, his or her	Changes of residence of	
minors shall be limited to a	age and degree of	unaccompanied minors shall	
minimum.	maturity. Changes of	be limited to a minimum.	
minimum.	, ,	be infinted to a minimum.	
	residence of		
	unaccompanied		
	minors shall be		
	limited to a minimum.		

- ⇒ Member States shall establish 3. 3. mechanisms for tracing family of members an unaccompanied protecting the unaccompanied minor's best interest shall endeavour start to trace, members of > the unaccompanied minor's ⊠ his family ---her ⇒. where necessary with the assistance of international or of other relevant organisations, \Leftarrow as soon as for international protection is made whilst protecting his/her best interests ←. In cases where there may be a threat to the life or integrity of the minor or his close relatives. her particularly if they have
- Member States shall 3 establish mechanisms in national legislation for tracing the family members of unaccompanied minor. They shall start to trace, the members of the unaccompanied minor's family, where necessary with the assistance of international or other relevant organisations, as soon as possible after an application for international protection is made, while protecting his/her best interests. In cases where there
- ⇒ Member States >[...] C⇔>[...] C Member States protecting the unaccompanied minor's best shall interest endeavour trace, ⇒ start ⇔ to the members of > the unaccompanied minor's 🖾 his or her family ⇒, where necessary with the assistance of international or of other relevant organisations, \(\sigma \) as application for international protection is made whilst protecting his/her best interests \(\sigma \). In cases where there may be a threat to the life or integrity of the minor or his or her close relatives. particularly if they have remained in the country of

Take Council text of paragraph 3.

	remained in the country of	may be a threat to the	origin, care must be taken to	
	origin, care must be taken to	life or integrity of the	ensure that the collection,	
	ensure that the collection,	minor or his or her	processing and circulation of	
	processing and circulation of	close relatives,	information concerning those	
	information concerning those	particularly if they	persons is undertaken on a	
	persons is undertaken on a	have remained in the	confidential basis, so as to	
	confidential basis, so as to avoid	country of origin, care	avoid jeopardizing their	
	jeopardizing their safety.	must be taken to	safety.	
		ensure that the		
		collection, processing		
		and <i>exchange</i> of		
		information		
		concerning those		
		persons is undertaken		
		on a confidential		
		basis, so as to avoid		
		jeopardizing their		
		safety.		
		,		
4.	Those working with	4. <i>Persons</i> working with	4. Those working with	Take Council text of paragraph
	unaccompanied minors shall	unaccompanied	unaccompanied minors shall	4.
	have had	minors shall have	have had ⇒ and shall	
<u> </u>		l l		

to 🖨 er receive appropriate training concerning their needs, and shall be bound by the confidentiality principle as defined in the national law, in relation to any information they obtain in the course of their work.	received and shall continue to receive appropriate training concerning their needs, and shall be bound by the confidentiality principle as defined in the national law, in relation to any information which they obtain in the course of their work.	continue to effective appropriate training concerning their needs, and shall be bound by the confidentiality principle as defined in the national law, in relation to any information they obtain in the course of their work.	
Article <u>25 20</u>	Article 25	Article <u>25 20</u>	
Victims of torture and violence	Victims of torture and violence	Victims of torture and violence	
1. Member States shall ensure that if necessary, persons who have been subjected to torture, rape or other serious acts of violence	1. Member States shall ensure that persons who have been subjected to torture,	1. Member States shall ensure that if necessary, persons who have been subjected to torture, rape or other serious	1. Member States shall ensure that from the from

receive the necessary treatment	rape or other serious	acts of violence receive the	subjected to torture,
of damages caused by the	acts of violence	necessary treatment of	rape or other serious
aforementioned acts ⇒, in	receive the necessary	damages caused by the	acts of violence
particular access to	treatment of damages	aforementioned acts ⇒, in	receive the necessary
rehabilitation services that	caused by the	particular access to ⊃[] ©	treatment of damages
should allow for obtaining	aforementioned acts,	<u>orelevant</u>	caused by the
medical and psychological	in particular access to	psychological treatment $\Leftarrow 2$	aforementioned acts
treatment ←.	rehabilitation services	or care C .	⇒, in particular access
	that should allow for		to ɔ [] c
	obtaining medical and		appropriate
	psychological		relevant medical
	treatment.		and psychological
			treatment ←⊃ or
			care C.
2. Those working with victims of	2. Those working with	2. Those working with victims	Take Council text of paragraph
torture, rape or other serious	victims of torture,	of torture, rape or other	2.
acts of violence shall have had	rape or other serious	serious acts of violence shall	
and shall continue to receive	acts of violence shall	have had and shall continue	
appropriate training concerning	have <i>received</i> and	to receive appropriate	
their needs, and shall be bound	shall continue to	training concerning their	

by the confidentiality rules	receive appropriate	needs, and shall be bound by	
provided for in the relevant	training concerning	the confidentiality rules	
national law, in relation to any	their needs, and shall	provided for in the relevant	
information they obtain in the	be bound by the	national law, in relation to	
course of their work.	confidentiality rules	any information they obtain	
	provided for in the	in the course of their work.	
	relevant national law,		
	in relation to any		
	information which		
	they obtain in the		
	course of their work.		
CHAPTER V	CHAPTER V	CHAPTER V	
APPEALS	APPEALS	APPEALS	
Article <u>26 21</u>	Article 26	Article <u>26 21</u>	
Appeals	Appeals	Appeals	
1. Member States shall ensure that negative decisions relating to	1. Member States shall ensure that decisions	1. Member States shall ensure that negative decisions	Take Council text. of

12090/12 ANNEX VH/pf

LIMITE EN

	the granting ⇒, withdrawal or	relating to the grant,		relating to the granting	paragraph 1.
	reduction \Leftarrow of benefits under	withdrawal <i>of</i> or		⇒, withdrawal or	
	this Directive or decisions taken	reduction in benefits		reduction of benefits under	
	under Article 7 which	under this Directive or		this Directive or decisions	
	individually affect asylum	decisions taken under		taken under Article 7 which	
	seekers may be the subject of an	Article 7 which		individually affect asylum	
	appeal within the procedures	individually affect		seekers may be the subject of	
	laid down in the national law.	asylum seekers may		an appeal within the	
	At least in the last instance the	be the subject of an		procedures laid down in the	
	possibility of an appeal or a	appeal within the		national law. At least in the	
	review ⇒, in fact and in law, ⇔	procedures laid down		last instance the possibility of	
	before a judicial body shall be	in the national law. At		an appeal or a review ⇒, in	
	granted.	least in the last		fact and in law, \Leftarrow before a	
		instance the right to		judicial	
		an appeal or a review,		□ authority □□ [] □	
		in fact and in law,		shall be granted.	
		before a judicial body			
		shall be granted.			
2.	In relation to the cases referred	2. In relation to the cases	2.	<u>↑ Member States shall</u>	Take Council text of paragraph
	to in paragraph 1, Member	referred to in		ensure that free legal	

DG D 1B

States shall ensure that asylum paragraph 1 before a assistance and representation 2. seekers have access to free legal court or tribunal. ⊃[...] € made available C on request 2 in assistance and representation, Member States shall where they cannot afford the cases of an appeal or a review ensure that asylum costs involved and in so far as it seekers have access to before a judicial authority C is necessary to ensure their ⊃[...] C referred to in free legal assistance effective access to justice. paragraph 1 \bigcirc , in so far as representation, and such aid is necessary to where they cannot ensure effective access to afford the costs justice C. This shall include, involved **[...]**. at least, the preparation of the required procedural documents and participation in the hearing before the judicial authorities on behalf of the applicant. EP AM not taken up Legal assistance Member States may and representation shall include at provide that free legal least preparation of the required assistance and procedural documents and representation not be representation the before granted the

judicial authorities.

applicant's appeal is considered by a court or tribunal to have no tangible prospect of success. In such a case, Member States shall ensure that legal assistance and representation is not arbitrarily restricted and that the applicant's effective access to justice is not hindered. Legal assistance and shall representation include at least preparation of the required procedural documents and representation before the judicial Legal assistance and representation may be restricted to legal advisers or counsellors specifically designated by national law to assist and represent asylum seekers.

authorities.

Legal assistance and representation may be provided by specialised, suitably qualified and impartial legal advisers, counsellors or NGOs specifically designated by national law to assist and represent asylum seekers.

Free legal assistance and representation shall be provided by such persons as admitted or permitted under national law. © [...] ©

Take Council text of paragraph 2.

Day Member States may also provide that free legal assistance and representation is □ □ [...] □ made available □ □ □

3. Member States may

also provide that free

legal assistance and

representation is are

granted

→ [...] → made

available ← ←: ←

(a) only to those who lack sufficient resources; and/or	
services provided by legal advisers or other counsellors specifically designated by national law to assist and represent applicants for international protection ©	services provided by legal advisers or othe counsellors specifically

⊃ Member States may provide that free legal assistance and representation not be ⊃[...] C ⊃ made available C if the 2 appeal or review C D[...] C is considered by **○** competent **○ ○ ○** [...] **○** authority C > [...] C have no tangible prospect of success. In such a case, Member States shall ensure that legal assistance and representation is not arbitrarily restricted and that the applicant's effective access to justice is not hindered.

⊃ Member States may provide that free legal assistance and representation not be ⊃ [...] € **⊃** made if the available C **appeal** or review **C** ⊃ [...] € is considered by authority C D [...] C to have no tangible prospect of success. In such a case, Member States shall ensure that legal assistance and representation is arbitrarily not restricted and that the applicant's effective access to justice is not

DG D 1B

	hindered. C
⊃ <u>[]</u> ⊂	⊃ <u>[]</u> ⊂
⊃[] C	<u> </u>
<u> ⊃[]</u> C	<u>⊃[]</u> C
States may also: States may also: □ Member	
② (a) impose monetary and ② /or © time limits on the provision of free legal assistance and representation, provided that such limits do not arbitrarily restrict access to the provision of ○ [] © legal assistance and representation; ©	monetary and of or time limits on the provision of free legal assistance and representation, provided that such limits do not arbitrarily restrict access to

the provision of **⊃** [...] **C** legal assistance and representation; **(b)** provide that, as regards **(b)** provide that, as regards → free legal assistance **→** free legal assistance representation © and representation © and including fees and **including** fees and other costs C $\supset [...] C$, other costs C ⊃ [...] C. the the treatment treatment of applicants applicants shall not be shall not be more more favorable than the favorable than the treatment generally accorded to generally their treatment accorded to their nationals in matters in matters nationals pertaining to legal assistance 3, including pertaining to legal assistance **3**, including judicial and judicial **administrative** and procedures © . © administrative

procedures C . C Member States may demand Member States may to be reimbursed wholly or demand be to partially for any expenses reimbursed wholly or granted if and when the partially for any applicant's financial situation expenses granted if has improved considerably or and when the if the decision to grant such applicant's financial benefits was taken on the situation has basis of false information improved supplied by the applicant. considerably or if the decision to grant such benefits was taken on the basis of false information supplied by the applicant. Procedures for access to legal Procedures for access <u>2.</u> Procedures for access to legal Procedures for access **3** 5. assistance ⇒ and to legal assistance and assistance and representation to legal assistance and representation \Leftarrow in such cases representation in such referred to above shall be laid representation in such shall be laid down in national cases shall be laid down in national law cases as referred to above shall be laid

law.	down in national law.		down in national law
CHAPTER VI	CHAPTER VI	CHAPTER VI	
ACTIONS TO IMPROVE THE EFFICIENCY OF THE RECEPTION SYSTEM	ACTIONS TO IMPROVE THE EFFICIENCY OF THE RECEPTION SYSTEM	ACTIONS TO IMPROVE THE EFFICIENCY OF THE RECEPTION SYSTEM	
Article 22		Artiele 22	
Cooperation		Cooperation	
Member States shall regularly inform the Commission on the data concerning the number of persons, broken down by sex and age, covered by reception conditions and provide full information on the type, name—and—format—of—the—documents		Member States shall regularly inform the Commission on the data concerning the number of persons, broken down by sex and age, covered by reception conditions and provide full information on the type, name and	

provided for by Article 6.		format of the documents provided for by Article 6.	
Article 27	Article 27	Article 27	
Competent authorities	Competent authorities	Competent authorities	
Each Member State shall notify the	Each Member State shall	Each Member State shall notify the	Identical
Commission of the authorities	notify the Commission of the	Commission of the authorities	
responsible for fulfilling the obligations	authorities responsible for	responsible for fulfilling the	
arising under this Directive. Member	fulfilling the obligations	obligations arising under this	
States shall inform the Commission of	arising under this Directive.	Directive. Member States shall inform	
any changes in the identity of such	Member States shall inform	the Commission of any changes in the	
authorities.	the Commission of any	identity of such authorities.	
	changes in the identity of such		
	authorities.		

DG D 1B

Article <u>28 23</u>	Article 28	Article <u>28 23</u>	
Guidance, monitoring and control system	Guidance, monitoring and control system	Guidance, monitoring and control system	Take text Commission proposal for Article 28.
Member States shall, with due respect to their constitutional structure, ⇒ put in place relevant mechanisms in order to ⇔ ensure that appropriate guidance, monitoring and control of the level of reception conditions are established.	1. Member States shall, with due respect to their constitutional structure, put in place relevant mechanisms in order to ensure that appropriate guidance, monitoring and control of the level of reception conditions are established.	Member States shall, with due respect to their constitutional structure, ⇒ put in place relevant mechanisms in order to ⇒ ensure that appropriate guidance, monitoring and control of the level of reception conditions are established.	
2. Member States shall submit relevant information to the Commission in the form set out in Annex I, by [1 year after the transposition deadline] at the	2. Member States shall submit relevant information to the Commission in the form set out in Annex	2. Member States shall submit relevant information to the Commission in the form set out in Annex I, by [1 year after the transposition	

latest.	I on an annual basis, starting from [1 year after the transposition deadline] [].	deadline] at the latest.	
Article <u>29 24</u>	Article 29	Article <u>29 24</u>	
Staff and resources	Staff and resources	Staff and resources	
1. Member States shall take appropriate measures to ensure that authorities and other organisations implementing this Directive have received the necessary basic training with respect to the needs of both male and female applicants.	1. Member States shall take appropriate measures to ensure that authorities and other organisations implementing this Directive have received the necessary basic training with respect to the needs of both male and female applicants.	1. Member States shall take appropriate measures to ensure that authorities and other organisations implementing this Directive have received the necessary basic training with respect to the needs of both male and female applicants.	Identical

2. Member States shall allocate the necessary resources in connection with the national provisions enacted to implement this Directive.	2. Member States shall allocate the necessary resources in connection with the national provisions enacted to implement this Directive.	2. Member States shall allocate the necessary resources in connection with the national provisions enacted to implement this Directive.	Identical
CHAPTER VII	CHAPTER VII	CHAPTER VII	
FINAL PROVISIONS	FINAL PROVISIONS	FINAL PROVISIONS	
Article <u>30 25</u>	Article 30	Article <u>30 25</u>	Take text Commission proposal for Article 30.
Reports	Reports	Reports	
By	By [two years after the	By	
deadline] at the latest ← 6-August 2006,	transposition deadline] at the	transposition deadline as set out in the	
the Commission shall report to the	latest, the Commission shall	first subparagraph of Article 31(1) of	
European Parliament and the Council on	report to the European	this Directive] at the latest ← 6-August	
the application of this Directive and shall	Parliament and the Council on	2006 , the Commission shall report to	

propose any amendments that are	the application of this	the European Parliament and the	
necessary.	Directive and shall propose	Council on the application of this	
		Directive and shall propose any	
	-	amendments that are necessary.	
	necessary.	amendments that are necessary.	
Member States shall send the	Member States shall send the	Member States shall send the	
Commission all the information that is	Commission all the	Commission all the information that is	
appropriate for drawing up the report,	information that is appropriate	appropriate for drawing up the report,	
including the statistical data provided for	for drawing up the report,	including the statistical data provided	
by Article 22 by \Rightarrow [/] \Leftarrow 6	including the statistical data	for by Article 22 by \Rightarrow [/] ¹ \Leftarrow	
February 2006.	provided for by Article 28(2),	6 February 2006.	
	by [/].		
After presenting the ☒ first ☒ report,	After presenting the first	After presenting the ☒ first ☒	Identical
the Commission shall report to the	report, the Commission shall	report, the Commission shall report to	
European Parliament and the Council on	report to the European	the European Parliament and the	
the application of this Directive at least	Parliament and the Council on	Council on the application of this	
every five years.	the application of this	Directive at least every five years.	
	Directive at least every five		
	years.		

_

¹ 36 months from the date of publication in the *Official Journal of the European Union*.

Article <u>31 26</u>	Article 31	Article <u>31 26</u>	
Transposition	Transposition	Transposition	Take Council text for Article 31.
1. Member States shall bring into force the laws, regulations and administrative provisions necessary to comply with this Directive by 6 February 2005 → Articles [] [The articles which have been changed as to the substance by comparison with the earlier Directive] and Annex I by [] at the latest ✓ I. They shall forthwith inform → communicate to ✓ the Commission thereof → the text of those provisions and a	bring into force the laws, regulations and administrative provisions necessary to comply with Articles [] [The articles which have been changed as to the substance by comparison with the earlier Directive] and Annex I by [] at the latest. They shall	into force the laws,	

185 **EN** 12090/12 ANNEX VH/pf **LIMITE** DG D 1B

²⁴ months from the date of publication in the Official Journal of the European Union.

correlation table between those provisions and this Directive ⟨⊠.	communicate to the Commission the text of those provisions and a correlation table between those provisions and this	text of those provisions ⊠ .	
When the Member States adopt these measures	When Member States adopt those	When the Member States adopt these measures	Identical
provisions ☑ , they shall contain a reference to this Directive or shall be	provisions, they shall contain a reference to this Directive or be	★ those provisions ★ , they shall contain a reference to this Directive or shall be	
accompanied by such a reference on the occasion of their official publication.	accompanied by such a reference on the occasion of their	accompanied by such a reference on the occasion of their official publication.	
Member States shall determine how such a reference is to be made.	official publication. Member States shall determine how such a	Member States shall determine how such a reference is to be made.	
include a statement that references in existing laws, regulations and administrative	reference is to be made. They shall also include a statement	They shall also include a statement that references in existing laws, regulations and	

	provisions to the directive repealed by this Directive shall be construed as references to this Directive. Member States shall determine how such reference is to be made and how that statement is to be formulated. 🖾	that references in existing laws, regulations and administrative provisions to the directive repealed by this Directive shall be construed as references to this Directive. Member States shall determine how such reference is to be made and how that statement is to be formulated.	administrative provisions to the directive repealed by this Directive shall be construed as references to this Directive. Member States shall determine how such reference is to be made and how that statement is to be formulated. 🖾	
2.	Member States shall communicate to the Commission the text of the in the field relating to the shall communicate to the text of the provisions of the provisions of the text of the shall communicate to the shall communicate the shall communicat	formulated. 2. Member States shall 2. communicate to the Commission the text of the main provisions of national law which they adopt in the field	Member States shall communicate to the Commission the text of the in the field relating to the text of the in the state of the in the state of the text of the in the state of the text of the in the state of the in the state of the text of the	Identical

enforcement of ⊠ covered by ⊠ this Directive.	covered by this Directive.	enforcement of ⊠ covered by ⊠ this Directive.	
Article 32	Article 32	Article 32	
Repeal	Repeal	Repeal	
Directive 2003/9/EC is repealed for the Members States bound by this Directive with effect from [day after the date set out in the first subparagraph of Article 31(1) of this Directive], without prejudice to the obligations of the Member States relating to the time-limit for transposition into national law of the Directive set out in Annex II, Part B.	repealed for the Members States bound by this Directive with effect from [day after the date set out in the first subparagraph of Article 31(1) of this Directive], without	Directive 2003/9/EC is repealed for the Members States bound by this Directive with effect from [day after the date set out in the first subparagraph of Article 31(1) of this Directive], without prejudice to the obligations of the Member States relating to the time-limit for transposition into national law of the Directive set out in Annex II, Part B.	Identical
References to the repealed Directive	References to the repealed	References to the repealed Directive	Identical

shall be construed as references to this Directive and shall be read in accordance with the correlation table in Annex III.			
Article <u>33 27</u>	Article 33	Article <u>33 27</u>	
Entry into force	Entry into force	Entry into force	
This Directive shall enter into force on the ⊠ twentieth ⊠ day ⊠ following that ⊠ of its publication in the Official Journal of the European Union.		that ⊠ of its publication in the	Identical
Articles [] [The articles which are unchanged by comparison with the earlier Directive] and Annex I shall apply from [day after the date set out in the first subparagraph of Article 31(1)].	which are unchanged by comparison with the earlier Directive] and Annex I shall	are changed by comparison with the earlier Directive] and Annex I shall apply from [day after the date set out in the first subparagraph of Article	

	subparagraph of Article 31(1)].		
Article <u>34 28</u>	Article 34	Article <u>34 28</u>	
Addressees	Addressees	Addressees	
This Directive is addressed to the Member States ⊠ in accordance with		This Directive is addressed to the Member States ⋈ in accordance with	Identical
the Treaties in accordance with the	accordance with the Treaties.	the Treaties ⊠ in accordance with the	
Treaty establishing the European Union.		Treaty establishing the European	
		Union.	
Done at []	Done at []	Done at []	
	For the European Parliament		
For the European Parliament		For the European Parliament	
The President []	The President []	The President []	

For the Council The President []	For the Counci l The President []	For the Council The President []	
ANNEX I	ANNEX I	ANNEX I to ANNEX I	Take text Commission proposal for the Annex.
Reporting form on the information to be submitted by Member States, as required under Article 28(2) of Directive [//EU]. After the date referred to in Article 28(2) of this Directive this information shall be resubmitted to the Commission when there is a substantial change in the national law or practice that outdate the provided information.	information to be submitted by Member States on an annual basis, as required under Article 28(2) of Directive	Reporting form on the information to be submitted by Member States, as required under Article 28(2) of Directive [//EU]. After the date referred to in Article 28(2) of this Directive this information shall be resubmitted to the Commission when there is a substantial change in the national law or practice that outdate the provided information.	
1. On the basis of Articles 2(k) and 22 of Directive [//EU], please	1. Indicate the total number of persons in	1. On the basis of Articles 2(k) and 22 of Directive [/EU],	

explain the different steps for the identification of persons with special reception needs, including the moment it is triggered and its consequences in relation to addressing such needs, in particular for unaccompanied minors, victims of torture, rape or other serious forms of psychological, physical or sexual violence and victims of trafficking.	your Member State currently covered by reception conditions as stipulated in Article 3(1) of Directive [//EC], broken down by sex and age. For each such person, indicate whether he or she is an asylum seeker or a family member as defined in Article 2(c) of Directive [//EC].	please explain the different steps for the identification of persons with special reception needs, including the moment it is triggered and its consequences in relation to addressing such needs, in particular for unaccompanied minors, victims of torture, rape or other serious forms of psychological, physical or sexual violence and victims of trafficking.	
2. Provide full information on the type, name and format of the documents provided for in Article 6 of Directive [/EU].	2. On the basis of Article 22 of Directive [/EU] please provide statistical data on the number of asylum seekers with special needs identified divided into the following groups of persons with special needs:	2. Provide full information on the type, name and format of the documents provided for in Article 6 of Directive [//EU].	
	 unaccompanied minors disabled people elderly people 		

	– pregnant women		
	 single parents with minor children 		
	 persons who have been subjected to torture, rape or other serious forms of psychological, physical or sexual violence 		
	 victims of trafficking 		
	 persons with mental health problems 		
	- other (please explain)		
	3. Provide detailed information concerning the documents provided for in Article 6 of Directive [//EU], including in particular the type, name and format of these documents.		
3. With reference to Article 15 Directive [//EU], please	4. With reference to Article 15 of Directive [//EU], indicate the	3. With reference to Article 15 Directive [//EU], please	

indicate to the extent that any particular conditions are attached to labour market access for asylum seekers, and describe in detail such restrictions.	total number of asylum seekers in your Member State who have access to the labour market, as well as the total number who are currently employed, broken down by economic sector. To the extent that any particular conditions are attached to labour market access for asylum seekers, describe in detail such restrictions.	particular conditions are attached to labour market access for asylum seekers, and describe in detail such restrictions.	
4. With reference to Article 2(g) of Directive [//EU], please describe how material reception conditions are provided (i.e. which material reception conditions are provided in kind, in money, in vouchers or in a combination of these elements) and indicate the level of the daily expenses allowance provided to asylum seekers.	5. With reference to Article 17(5) of Directive [//EU], describe in detail the nature of material reception conditions, including their monetary value, and how they are provided (i.e. which material reception conditions are provided in kind, in money, in vouchers or in a combination of these elements) and indicate the level of the daily expenses allowance	4. With reference to Article 2(g) of Directive [//EU], please describe how material reception conditions are provided (i.e. which material reception conditions are provided in kind, in money, in vouchers or in a combination of these elements) and indicate the level of the daily expenses allowance provided to asylum seekers.	

			provided seekers.	to	asylum		
5.	Where applicable, with reference	[]				5.	Where applicable, with
	to Article 17(5) Directive						reference to Article 17(5)
	[//EU], please explain the						Directive [/EU], please
	point(s) of reference applied by						explain the point(s) of reference
	national law or practice with a						applied by national law or
	view to determining the level of						practice with a view to
	financial assistance provided to						determining the level of
	asylum seekers. To the extent that						financial assistance provided to
	there is a less favourable treatment						asylum seekers. To the extent
	of asylum seekers compared to						that there is a less favourable
	nationals, explain the reasons in						treatment of asylum seekers
	this respect.						compared to nationals, explain
							the reasons in this respect.